

# ASPANOA

Nº 27

ASOCIACIÓN DE PADRES DE NIÑOS ONCOLÓGICOS DE ARAGÓN



20 Aniversario Aspanoa  
**1988 - 2008**

# breve biografía de Aspanoa

## JUNTA DIRECTIVA DE ASPANOA

<b>Presidente:</b>	Miguel Casaus Abadía
<b>Vicepresidente:</b>	Fernando Jiménez Pérez
<b>Secretaría:</b>	Ángeles Ramos Millán
<b>Vicesecretaría:</b>	Juan Carlos Acín Aguilar
<b>Tesorero:</b>	Manuel Ruiz Castellón
<b>Vicetesorero:</b>	Enrique Conejero Antoran
<b>Vocales:</b>	M <sup>a</sup> Mar Alfaro García Joaquín Coscolluela Lafuente Ana Isabel Grao Marín Federico Izquierdo Galindo Cristina Mirabet Bas Antonio José Navarro Tomillo

EDITA: A.S.P.A.N.O.A.  
MAQUETACIÓN: LAFARGA ESTUDIO  
DEPÓSITO LEGAL: Z1632-1992



## 20 años repartiendo esperanza

- 1988 60 padres de niños oncológicos y alentados por el Dr. Pisón fundan ASPANOA (Asociación de Padres de Niños Oncológicos de Aragón) en Zaragoza.
- 1989 Se inaugura la sede social en las proximidades del Hospital Infantil donde se acoge a las familias desplazadas a la capital en la parte dedicada a residencia.
- 1990 Por traslado del Dr. Pisón, la Unidad Oncopediátrica se tambalea. Por movilizaciones de ASPANOA no solo se consigue continuar, sino que se logra la incorporación de dos médicos para la Unidad.
- 1991 Reconocimiento a ASPANOA declaración de "Interés Público Municipal" por el Excmo. Ayuntamiento de Zaragoza.
- 1992 Se superan los 1.000 socios que colaboran con la obra.
- 1993 Inauguración de la vivienda-residencia en Barcelona en las proximidades del Hospital Valle de Hebrón para familias desplazadas por trasplante de médula ósea.
- 1994 Compra en propiedad de la vivienda-residencia en Zaragoza, consolidando la seguridad de atención y acogida para familias trasladadas.
- 1995 ASPANOA es declarada de "Utilidad Pública".
- 1997 Concesión a ASPANOA del premio de Sta. Isabel de Portugal por la Excm. Diputación Provincial de Zaragoza, por la labor extra hospitalaria.
- 1998 En el X aniversario de la creación de la Asociación la adquisición de un nuevo espacio para la sede de ASPANOA en Zaragoza.
- 1999 Reconocimiento a ASPANOA por parte de la Dirección General de Bienestar Social del Departamento de Sanidad, Bienestar Social y Trabajo como "Entidad de Interés Social".
- 2000 Ocupación nueva sede de A.S.P.A.N.O.A.
- 2002 Entrega del documento de concesión de unos terrenos cedidos por el Ayuntamiento de Almudévar a nuestra asociación, ASPANOA.
- 2005 Terminación del cerramiento y acondicionamiento interior y exterior del espacio de ASPANOA en Almudévar.
- 2006 Reconocimiento a ASPANOA declaración de "Interés Ciudadano Municipal" por el Excmo. Ayuntamiento de Zaragoza.

Hace mucho tiempo, el 18 de noviembre de 1988 un grupo de padres con niños oncológicos tomaron la determinación de crear una Asociación que sirviera para ayudarles y ayudar a todas las familias de niños con cáncer.

Han transcurrido ya veinte años y puede decirse que la Asociación de Padres de Niños Oncológicos de Aragón está en plena madurez.

Han sido muchos los logros obtenidos y también mucho lo que se ha hecho por los niños afectados y por sus familias:

-La atención de los niños y sus familias en el hospital y a lo largo de la enfermedad, ya mediante visitas de otros padres, profesionales, voluntarios y amigos.

-La plena disposición del psicólogo, trabajadora social y coordinadora de tiempo libre, para con todos.

-La utilización de los pisos de Barcelona y Zaragoza por nuestras familias.

-Las jornadas de convivencia y de ocio que se han ofrecido permanentemente.

-Los apoyos económicos que se han facilitado en los casos que ha sido necesario.

Por otro lado, en este tiempo, la mejora de los protocolos de tratamiento y en el diagnóstico ha permitido aumentar la supervivencia de nuestros niños en más de un 10%.

Con todo ello podemos asegurar que en la actualidad ha mejorado y mucho la calidad de vida de nuestros niños afectados y de sus familias, objetivo que desde el inicio de esta Asociación ha sido el principio determinante de la misma.

La Asociación ha ido creciendo paulatinamente y ahora podemos asegurar que la formamos un colectivo muy numeroso, más de 2,700 socios, y que está ampliamente reconocida por las Instituciones Públicas y por las Instituciones económicas privadas de nuestra Región.

Nuestra Asociación dispone de una plantilla compuesta por cinco profesionales que imbuidos totalmente en la orientación

emanada de la misma a través de su Junta de Gobierno, consiguen lograr que, a pesar de su poco número, se obtengan los amplios resultados que nos hemos propuesto.

También contamos con un gran número de voluntarios, personas altruistas que dan lo mejor de cada uno en beneficio de nuestra Asociación, estando siempre dispuestos a realizar cuantas labores son precisas en la realización de nuestras actividades.

Para conmemorar el veinte aniversario nos propusimos llevar a cabo diversos actos, siendo los más emotivos e importantes: la entrega a Nuestra Sra. La Virgen del Pilar de un manto conmemorativo de esta efeméride, y que me cupo el gran honor de entregar personalmente, con gran número de socios, amigos y simpatizantes en la Capilla de la Virgen, en el Pilar, el pasado día 15 de Febrero, y llevar a nuestros niños a Eurodisney en París el pasado mes de Junio.

Así pues quiero agradecer a todos cuantos habéis intervenido en la consecución de cuanto somos al día hoy, a la Sociedad Aragonesa, a los socios, empleados, instituciones aragonesas, públicas y privadas, voluntarios, y en especial a nuestro Presidente de Honor D. Félix Tolosana Pallás que durante 17 años, y desde su creación, ha sido quien ha dirigido y colocado donde está, a nuestra asociación, y de forma especial a los componentes de las Juntas de Gobierno de nuestra Asociación que tanta ilusión, colaboración y esfuerzo han dedicado y dedican en el desarrollo de su función.

Queda mucho por hacer, en los años venideros hemos de seguir trabajando porque nuestro lema "mejorar la calidad de vida de nuestros niños y de sus familias" sea siempre nuestra línea de actuación, sean los que fueren los cambios, por supuesto positivos, que tanto la medicina como la sociedad nos deparen..

De forma especial, en un futuro inmediato, hemos de conseguir dotar a nuestra Asociación de la Residencia que tenemos proyectada en Almudévar y con la que cerraremos el círculo de servicios para atender a nuestras familias.

Muchas gracias a todos por vuestra solidaridad, comprensión, ayuda y cariño.

Recibid un cordial saludo

**Miguel Casaus Abadía**  
Presidente de Aspanoa

## En el XX aniversario de Aspanoa

He recibido la invitación de **D. Miguel Casaus**, presidente de nuestra asociación, para la confección de un resumido informe que tenga como referencia el devenir de **ASPANOA**, de cara a la celebración en el mes de noviembre. De 2008 de su XX aniversario. Agradezco la petición recibida y tengo mucho gusto en trasladar en estas pocas líneas todo el caudal sentimental, de vida real y entusiasmo que la puesta en marcha de **ASPANOA** supuso para todos los que inicialmente acometimos la obra, así como el esfuerzo, dedicación e ilusión pusieron en el camino que hemos ido andando cuantos han estado a nuestro lado, aportando directamente su esfuerzo y su ilusión, colaborando con las distintas Juntas Directivas. Es verdad que durante los veinte años de vida de **ASPANOA** no ha habido un reparto equitativo de esfuerzos, de entrega, de colaboración entre los más implicados y de los que más esperábamos: los padres de cada niño enfermo. Esa forma de participación dentro de un grupo tan numeroso y tan extendido geográficamente es imposible de lograr. Pero lo importante que ha ocurrido es que cada cual ha aportado lo que en cada momento ha considerado posible en su particular situación y modo de pensar. Todos hemos sumado juntos, padres, familiares y sociedad, remando a la vez con fuerza para llegar a esta mayoría de edad con el empuje y fortaleza que se nos ve actualmente, porque tal empuje y fortaleza existe en toda su realidad.

Si echamos la vista atrás en este XX aniversario de nuestra asociación, recordamos con plena nitidez el día de la formación de la primera Junta de **ASPANOA**, fruto final del esfuerzo acumulado en muchísimas reuniones anteriores: Estudio de los Estatutos y su adaptación (lo hacíamos por las noches, entre semana, en casa de algún padre, y nos daban las 5 de la mañana trabajando), el esfuerzo de algunos miembros y padres para realizar consultas, trabajar objeciones, buscar acuerdos, etc. En un bar con mucho ruido en Vadorrey echó a andar **ASPANOA** en 1988. La formamos doce entre padres y madres de niños enfermos, porque no había más que doce en la reunión. No hubo mucho problema para distribuir las primeras responsabilidades: había un padre que venía como anillo al dedo para tesorero, y aceptó. Otro encajaba justo como secretario y aceptó. Y para elegir al presidente, parece que todos tenían claro que debía ser una persona concreta, como si ya se hubiesen puesto de acuerdo antes. Todos lo tenían claro menos la persona elegida, que planteó la posibilidad de que cada miembro de los doce pudiera hacerse cargo de la presidencia con carácter mensual (al principio era muy poca actividad) hasta en-

contrar entre todos los asistentes a la persona más idónea (téngase presente que los miembros de la nueva junta nos conocíamos muy poco entre nosotros). Bien, se decidió por unanimidad una persona concreta para presidente, y estuve al frente de nuestra asociación de forma oficial desde 1988 hasta 2005.

En estos 17 años al frente de **ASPANOA** hemos tenido momentos de todo tipo: Nunca hemos desconocido el dolor de cada familia cuando su hijo o hija ha dejado. Nunca he podido vivir estos tremendos momentos cobijado dentro de mi campana personal, no he sabido abstraerme al dolor propio junto al dolor de cada padre, pero nunca me he arrepentido de ello. Me ha servido para fortalecer mi espíritu, para saber apreciar la fuerza del dolor propio y del ajeno, y para poder elevar la voz cuando ha sido preciso en defensa de los míos, de los nuestros, de **ASPANOA**. Y han sido muchas, muchas veces. Casi nunca se han conocido las reivindicaciones más severas y las defensas más duras de todos nosotros ante las autoridades sanitarias, económicas, y ante cualquier precisa actuación pública o privada, en la que he tenido que participar con la contundencia necesaria en función de los problemas y necesidades que iban surgiendo, por y para el bien de nuestra asociación.

En realidad, las experiencias recibidas dan para bastante más que un artículo en nuestra revista. Serían muchas para un buen libro, en el que también cabrían tantas y tantas vivencias de padres de **ASPANOA** y de personas tan cercanas a nosotros, o tan alejadas, que de todo hemos vivido.

El día a día y el año a año ya lo conocemos por la revista y la memoria de la asociación.

Por ello, como es francamente difícil condensar 18 años en aproximadamente un folio, prefiero trasladar a la conciencia de los lectores recuerdos puramente vitales por el esfuerzo y la contundencia de nuestras actuaciones, simples por otro lado, pero cargados de sentimientos, de entrega y voluntad. Las luchas emprendidas junto a nuestros médicos en defensa de nuestra Unidad Hospitalaria, la consecución del piso en Barcelona (dos domingos enteros viendo pisos por la zona del hospital Valle de Hebrón con Pepa y José Lombardo), sudando a mares por ser verano. Los viajes en el día con José Sanjuán en su coche, con mucho calor, para estar al lado de las primeras familias que iban a trasplante en Barcelona. El viaje con muebles desde Zaragoza, en la furgoneta de un padre. La fundación de la Federación Española

de padres de Niños con Cáncer en Madrid, con Gonzalo Gómez y José Sanjuán y otros. La compra del piso de acogida en Zaragoza, el cambio posterior a nuestro local actual. Los dos años que estuvimos viendo junto a Concha Oroz y otros padres locales en Zaragoza, baratos y bien situados, para intentar trasladarnos y poder ofrecer mejores servicios a los niños afectados y sus familias son experiencias que, al tener que vivirlas en primera persona tanto en su presupuestado como en su ejecución, dejan un fuerte poso de seguridad y sensación de dominio de la situación, así como satisfacción por lo conseguido.

Finalmente, si tengo que expresar públicamente una definición que resuma en parte toda la vida de entrega, de sentimientos, de alegrías, tristezas, esfuerzos y logros obtenidos que la dedicación a **ASPANOA** en los 18 años que mi vida le ha dado a la asociación, estoy seguro que todo lo realizado me ha servido personalmente para ser feliz, para encontrarme en paz conmigo mismo y para comprobar que cuando he dado, siempre he recibido mucho más de lo que podría considerarse recompensa personal. Ha merecido la pena, y volvería a intentarlo si se diera de nuevo la misma necesidad que cuando nuestra asociación empezó a andar, allá por 1987, un año antes de su fundación. Siempre he hablado de la misma manera: No es dar.... Es darse.

Todo cuanto expongo ha podido darse en el tiempo porque durante todos los años de actividad en **ASPANOA** he tenido a mi lado el apoyo, el aliento y el esfuerzo de mi esposa, PEPA CUESTA, quien ha sido el soporte fundamental para que hayamos llegado a consolidar cuanto hoy tenemos en nuestra asociación. Junto a ella, un sinnúmero de padres, amigos, personas entrañables que nos han apoyado y ayudado, y nos han dado tanto...

Me acuerdo muchas, muchísimas veces, del DOCTOR JAVIER PISÓN GARCÉS, extraordinaria persona que supo sembrar en los primeros padres de **ASPANOA** la semilla de la hermandad personal y de la entrega. Él se merece el recuerdo cariñoso y el agradecimiento de cuantos pudimos compartir nuestros problemas y alegrías a su lado. Él fue el artífice y la argamasa necesaria para que nuestro nacimiento y desarrollo fuera realidad. Siempre tendrá un espacio en mi vida.

**Félix Tolosana Pallás**  
Presidente de Honor



# aspanoa en internet

## una ventana al exterior

Para poder acceder a toda la información que ASPANOA tiene reflejada en Internet hay que entrar en la red con:

**http://www.aspanoa.org**  
**e-mail: aspanoa@aspanoa.org**

## beneficios fiscales para los socios y donantes

### Como tributan las donaciones (1)

Donante	Objeto de donación	Beneficio Fiscal	Límite de Deducción
<b>Socio</b>	Cuota.	25% de la misma.	10% de la base imponible.
<b>Persona Física</b>	Dinero.	Deducción en la cuota del IRPF del 25% del donativo.	10% de la base imponible.
	Bienes que se incorporan al activo material.	Deducción del 25% del valor del bien donado.	10% de la base imponible.
	Bienes del patrimonio histórico español y obras de arte de calidad.	25% del valor del bien.	10% de la base imponible.
<b>Persona Jurídica</b>	Dinero.	Total donativo, deducción de la base imponible IS.	10% de la base de la sociedad donante ó 1 por 1.000 del volumen de ventas.
	Bienes que se incorporan al activo material.	Total donativo, deducción de la base imponible IS.	10% de la base de la sociedad donante ó 1 por 1.000 del volumen de ventas.
	Bienes del patrimonio histórico español y obras de arte de calidad.	Total donativo, deducción de la base imponible IS.	30% de la base de la sociedad donante ó 3 por 1.000 del volumen de ventas.

(1) Beneficios fiscales para los particulares y empresas según la Ley 49/2002 de régimen fiscal de las entidades sin fines lucrativos. En el Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas deducción del 25% de la aportación. Las sociedades tendrán derecho a deducir de su cuota a pagar el 35% de los donativos a ASPANOA, hasta un 10% de la base imponible en el mismo año y si excede de este límite se podrá deducir el exceso en los siguientes 10 años.

### El recibo anual por cuota de socio de Aspanoa permite la deducción directa del 25% en la declaración del I.R.P.F.

Para tener derecho a deducciones, las empresas deben acreditar la donación. Los contribuyentes deberán guardar los justificantes durante el periodo de prescripción, cuatro años.

## servicio de psicología

- 1 Coordinador en el seminario de formación para profesores: "El trabajo educativo con niños enfermos IV", celebrado en el Centro de Profesores y de Recursos de Zaragoza 1, dependiente del Departamento de Educación, Cultura y Deporte. Servicio Provincial de Zaragoza del Gobierno de Aragón; del 12 de septiembre de 2007 al 22 de mayo de 2008, con una duración de 30 horas.
- 2 Publicación del siguiente artículo: "Psicooncología infantil 1", en la revista ASPANOA. Depósito Legal: Z-1632-1992, Nº 26 (2008), pp. 36-37.
- 3 Asistencia a la reunión de coordinadores de los grupos de adolescentes con cáncer de la Federación española de padres de niños con cáncer en Madrid el día 1 de febrero de 2008.
- 4 Charla formativa dirigida a alumnos del ciclo Formativo de Grado Medio "Socio Sanitario" del Instituto de Educación Secundaria "María Moliner" de Zaragoza el día 17 de abril de 2008.
- 5 Charla formativa dirigida a alumnos del ciclo Formativo de Grado Superior de "Integración Social" del Instituto de Educación Secundaria "María Moliner" de Zaragoza el día 17 de abril de 2008.
- 6 Presentación a distintas Instituciones Aragonesas el libro: "Psico-oncología pediátrica: valoración e intervención", escrito por la Comisión de Psicología y publicado por el Ministerio de Sanidad y Consumo del Gobierno de España y la Federación Española de Padres de niños con Cáncer.
- 7 Participación y coordinación en la reunión de la Comisión de Psicología, organizada por la Federación Española de Padres de Niños con Cáncer, celebrada los días 27 y 28 de noviembre de 2008 en Madrid.

un proyecto  
elegido por  
clientes de can

## fundación caja navarra

Proyecto: "Tú eliges, tú decides"



Fundación Caja Navarra, pionera en banca cívica, ha puesto en marcha un proyecto innovador muy interesante: "Tú eliges, tú decides". Los clientes tienen a su disposición miles de proyectos sociales encuadrados en actividades y estas, a su vez, dentro de las ocho grandes líneas de actuación social: Discapacidad y asistencia, Investigación, Medio Ambiente, Cultura, Cooperación, Bienestar, deporte y ocio, Empleo y emprendedores y Conservación del patrimonio. Caja Navarra informa a sus clientes cuánto beneficio obtienen con su dinero y estos eligen en que proyectos desean depositarlo. Cada proyecto cuenta con un presupuesto general y, además incluye la cantidad que ha solicitado a los clientes de Caja Navarra para llevar a cabo

sus actividades. Cuando se haya cubierto el 100% del mismo, éste quedará cerrado y ya no podrá recibir más elecciones.

En el apartado de Discapacidad y asistencia se encuentra el proyecto de Aspanoa, un proyecto dedicado a la construcción de una pista multidisciplinar deportiva en Almudévar (Huesca) anexa al edificio de convivencia, ocio, de intercambio entre las familias afectadas, que les permita salir de la situación de dolor y angustia en el que un día les depositó la enfermedad del hijo afectado. En este espacio podremos lograr la recuperación anímica, moral, de relación entre las familias, tanto durante el tratamiento del hijo como en los largos periodos posteriores y durante la revisión a través de años de su evolución sanitaria.

Dentro de Caja Navarra también se ha desarrollado un servicio muy novedoso, que promueve la participación activa y el voluntariado dentro de la comunidad de la Banca Cívica. El objetivo de Caja Navarra con su propuesta VOLCÁN (volcán viene de Voluntariado-Caja Navarra) es poner a disposición de sus clientes, las ofertas de voluntariado de todas las entidades sociales, entre las cuales se encuentra Aspanoa, que presentan sus proyectos dentro del gran proyecto "Tú eliges, tú decides".

En el año 2007, 113 proyectos presentados por asociaciones aragonesas fueron elegidos por 15.181 clientes de Caja Navarra, lo cual permitió dotar a las mismas de un total de 1,976 millones de euros.

Los clientes de Caja Navarra y las entidades sociales pueden entrar en contacto en los Puntos de Encuentro, y concretamente, en Zaragoza tuvo lugar por primera vez en Aragón, el 25 y 26 de abril de 2008, en la oficina principal de Caja Navarra ubicada en la calle Coso, donde participaron 44 entidades presentando sus proyectos sociales en distintos stands preparados con actividades e información referente a cada uno.

VOLCÁN organizó en su primer Punto de Encuentro de Zaragoza, un curso básico de formación de voluntariado, en el que pudieron participar voluntarios de todas las entidades y entre los cuales, hubo una alta participación de los voluntarios de Aspanoa

En este curso también se incluyeron 30 ofertas de 19 asociaciones aragonesas, que acumularon un total de 384 plazas para futuros voluntarios clientes de Caja Navarra.

### ¿Cómo elegir el proyecto de Aspanoa?

Es necesario entrar en el siguiente enlace:

<http://www.cajanavarra.es/es/tus-derechos/tu-eliges-tu-decides/elige-tus-proyectos>

Nos situamos en la opción A. Busca por libre e introducimos el código de identificación del proyecto de Aspanoa: 14.306

## visita al belén

subacuático de bomberos

Un año más Bomberos Unidos sin Fronteras de Zaragoza han querido colaborar con Aspanoa. El 27 de diciembre nuestros chavales, equipados con gafas y botella de oxígeno y acompañados por un bombero se sumergieron en la piscina del stadium Casablanca para descubrir un belén muy especial. Fue una jornada donde los chavales disfrutaron muchísimo. Aspanoa quiere agradecer a Bomberos Unidos sin Fronteras su hospitalidad.

## Los reyes magos llegan al palacio de Cajalón

días: 26 - 28 de diciembre  
2 y 3 de enero

"Un año más la carta de los Reyes Magos se entregó en Cajalón..."

Cientos de chavales entregaron ilusionados su carta y sus dibujos a sus majestades los Reyes Magos... y es que un año más, la entidad bancaria ha querido colaborar con Aspanoa: por cada dibujo navideño, Cajalón donó 1€ a nuestra Asociación y obsequió con regalos a todos los asistentes. De nuevo, muchas gracias..



## ofrenda de flores

50 aniversario

Con el paso de los años, la Ofrenda de Flores se ha revelado como uno de los actos más multitudinarios y queridos por los aragoneses. Este año ha celebrado el cincuenta aniversario de su inicio y la Ofrenda de Flores se ha convertido en una tradición indispensable de las Fiestas del Pilar. Una celebración que convoca cada año a cientos de miles de ciudadanos ataviados con el traje regional aragonés para homenajear a la Virgen del Pilar. Todo tipo de asociaciones culturales y colectivos participan en este acto, entre ellas Aspanoa. 580 personas de nuestras familias, socios y colaboradores de Aspanoa se dieron cita a las 9:05, hora de salida desde el Banco de España. Esperamos en el año 2009 poder aumentar el número de componentes.





## día internacional del niño con cáncer

"La vida es la historia mas bonita que podemos contar....."

"En homenaje a nuestros niños": ¡va por vosotros!

"Nunca se da tanto como cuando se dan esperanzas".  
*Anatole France*

"Tengo mi propia versión del optimismo. Si no puedo cruzar una puerta, cruzaré otra o haré otra puerta. Algo maravilloso vendrá, no importa lo oscuro que esté el presente". *Rabindranth Tagore*



Con esperanza y optimismo afrontamos este año tan especial para Aspanoa ya que celebramos veinte años de existencia, de andadura; veinte años arropando a nuestras familias en este difícil camino, lleno de obstáculos..." Aquí estamos para todo lo que necesitéis" repetimos siempre, y aquí seguimos con la misma entrega y con las mismas ganas de los primeros días, con todo nuestro cariño.

La celebración de nuestro vigésimo aniversario se ha visto engalanada este año con el honor de ser los anfitriones del Día Internacional de los Niños con Cáncer, un honor y un reto que superamos gracias al esfuerzo de todos los que formamos esta Nuestra Asociación. Estuvimos acompañados por nuestras familias, representantes del resto de Asociaciones a nivel nacional, asociaciones invitadas pertenecientes a distintos ámbitos sociales, políticos y la sociedad aragonesa que siempre nos apoya y que no quiso faltar a la cita en este día tan especial para todos nosotros.

El acontecimiento por excelencia de la jornada fue la entrega de un manto a la Virgen del Pilar en la Santa Capilla presidido por el M.I. Sr. D. Juan Antonio Gracia; acto

cargado de emoción, nostalgia, melancolía y recuerdos. Muchos recuerdos se agolpaban en la mente de todos los presentes: sentimientos encontrados, sonrisas daban paso a ojos arrasados por la emoción, ojos que eran la viva expresión de la ilusión y la añoranza; se respiraba una atmósfera envuelta de paz y tranquilidad... Y sobre todo Esperanza, mucha Esperanza. Como esperanza simbolizan cada uno de los "globos solidarios" que se lanzaron en la Pza. del Pilar. Globos que nos hablan de futuro, de sueños, de ilusiones... Globos que personifican a cada uno de nuestros niños, y es que todo el evento fue un homenaje a todos ellos.

En el acto institucional se celebró en el Salón de Recepciones del Ayuntamiento de Zaragoza donde fuimos recibidos por el Alcalde de Zaragoza Ilmo. Sr. D. Juan Alberto Belloch. El acto estuvo también presidido por Ilma.



Sra. D<sup>ª</sup>. Teresa Antoñanzas Lombarte, Directora General de Atención al Usuario y D<sup>ª</sup>. Adelaida Fisas, Presidenta de la Federación de Padres de Niños con Cáncer. D. Alberto Infante, Director General de la Agencia de Calidad del Ministerio de Sanidad, fue el encargado de la lectura del manifiesto: "La vida es la historia mas bonita que podemos contar"... "y nuestra vida la historia mas bonita que podemos contar", un canto optimista que nos habla "sobre lo valiosa que es la vida, lo que cuesta, lo frágil que puede llegar a ser y lo difícil que resulta a veces sostenerla". Todo ello amenizado por nuestros "amigos" que componen la Camerata San Nicolás, bajo la batuta de Carlos Escudero y el Coro Infanto- Juvenil Amici Musicae del Auditorio de Zaragoza, dirigido por Isabel Solano. A todos, en nombre de todas las familias que formamos Aspanoa, muchas gracias por estar ahí siempre que os necesitamos.

Después junto con los representantes de las distintas Asociaciones de la Federación hubo una comida de hermandad y un recorrido en el bus turístico por todo Zaragoza y en especial visitamos las obras del recinto Expo.

**Esther**



## Manifiesto del día internacional de los niños con **cáncer**

15 de febrero de 2008

**"La vida es la historia más bonita que podemos contar"**

A Nosotros, las niñas y niños con cáncer nos gusta la vida, sabemos lo valiosa que es, lo que nos cuesta, lo frágil que puede llegar a ser, lo difícil que nos resulta a veces sostenerla.

Nosotros soñamos con un futuro digno y pleno, tenemos derecho a ello, y por ese futuro seguimos luchando.

Queremos que todos los niños enfermos de cáncer de nuestro país y del mundo tengan acceso al mejor tratamiento posible sin distinción de edad, sexo, raza o procedencia geográfica.

Queremos que los adolescentes enfermos de cáncer tengan su propio espacio y sus propios especialistas en el organigrama sanitario y mientras esto no sea posible que la edad pediátrica se fije en los 18 años. "

Queremos que se inviertan suficientes recursos en investigación médica y farmacéutica para conseguir tratamientos eficaces con los menores efectos secundarios negativos

Queremos atención social, educativa y psicológica para nosotros y nuestras familias desde el momento del diagnóstico.

Queremos que nos traten el dolor, y los síntomas de la enfermedad, hasta el final, aun cuándo en algunos de nosotros la curación total ya no sea posible.

Queremos ser miembros activos de la sociedad en el futuro, que se vigilen y traten las secuelas de la enfermedad y de los tratamientos para que podamos llegar a ser individuos totalmente integrados.

Para conseguir todos estos objetivos, se sigue trabajando y luchando todos los días desde nuestras Asociaciones y desde la Federación Española de Padres de Niños con Cáncer.

Nosotros tenemos por delante toda una vida que queremos vivir plenamente.

Nosotros deseamos y tenemos derecho a tener nuestra propia pequeña historia... y poderla contar a todo el mundo.

**...Y nuestra vida es la historia más bonita que podemos contar**

## ¡de viaje a Formigal con Aramón!



¿Os acordáis de la campaña del Grupo Aramón: "Un gorro, una ilusión"? Hagamos memoria. Aramón y la Federación Española de Padres de Niños con Cáncer diseñaron el pasado año esta campaña que tiene como principal objetivo aproximar la nieve y las montañas a los niños oncológicos y que se desarrolló en distintos hospitales infantiles de España. El Grupo Aramón regaló a cada niño gorros a cambio de una sonrisa, ofreciéndoles la oportunidad de aprender a esquiar cuando estén recuperados. Y llegó el gran día...

La fecha elegida fueron los días 28,29 y 30 de marzo. Diez chavales de Aspanoa, junto con el resto de asociaciones federadas disfrutaron de un fin de semana inolvidable en la estación de esquí de Formigal. La estancia fue subvencionada íntegramente por el Grupo Aramón, así como las clases de esquí que fueron realizadas por monitores de la Escuela Española de Esquí, profesores altamente cualificados para la enseñanza del deporte.

Fue una experiencia fantástica para todos nuestros niños y desde Aspanoa queremos expresar al Grupo Aramón nuestro más profundo agradecimiento.

Ahora vamos a recoger las impresiones de nuestros chavales....



"El invierno pasado tuve la suerte de ir a Formigal con Aramón y Aspanoa. En este viaje hice muchos amigos de Bilbao, Valencia y también de Zaragoza. Al día siguiente que llegamos nos enseñaron el hotel y subimos a las habitaciones que eran super chulas. Al día siguiente nos presentaron a los monitores que nos enseñaron a esquiar. También fuimos a ver unos perros de la nieve que me encantaron y el último día aprovechamos para utilizar la piscina climatizada, el jacuzzi y la sauna del hotel.

Todo fue super chulo y muy divertido, me lo pase tan bien que ojalá pueda vivir otra vez esta experiencia.

Un beso para todos. ¡Gracias!"

**María Muñoz Aguilera**  
12 años



"Este año Aramón nos invitó a los chicos de Aspanoa a Formigal. Aprendimos a esquiar y nos lo pasamos muy bien en la nieve. Fuimos al hotel Meliá de Formigal que es un hotel muy bonito y allí conocimos a Pepón Nieto (Mariano el de los Hombres de Paco). Los monitores eran muy majos y cada vez que nos caíamos allí estaban para ayudarnos. En la nieve vimos a unos perros muy majicos y estuvimos con ellos. Conocí a mucha gente nueva e hice muchos amigos. Jugábamos a muchos juegos entretenidos. El último día no quería irme porque me lo estaba pasando muy bien. Esa fue la primera vez que estuve en la nieve y fueron dos días llenos de risas y diversión".

La verdad es que me gustaría repetirlo.

**Eva Paricio**  
12 años



## Un paraíso llamado Barretstown

Barretstown es un campamento especial, fundado en 1994 por el conocido y recientemente fallecido actor Paul Newman y está localizado en un castillo de cuento de hadas situado en la región de Kildare, Irlanda. Este campamento ofrece programas de "Recreación Terapéutica" para niños con diversas enfermedades, principalmente cáncer y enfermedades hematológicas. Tal y como nos contó Vicki Priorelli, Coordinadora de Barretstown España, "los niños participan en retos entretenidos y excitantes, después reflexionan sobre sus experiencias y descubren su verdadero potencial de confianza, autoestima, independencia y amistad".

Los responsables que deciden que niños pueden ir a Barretstown son las doctoras de la Planta de Oncopediatría del Hospital Miguel Servet de Zaragoza. Este año, entre otros, los niños afortunados de Aspanoa han sido María Redondo, María Suñer, Eduardo Izquierdo, Javier Nova...



"Barretstown es un entorno extraordinario con personas muy especiales y actividades de todo tipo para niños y mayores que te hacen sentir muy bien.

Por eso damos las gracias a todas las personas que han hecho posible que podamos disfrutar de esos días inolvidables en el campamento. Gracias a todos"

**María Redondo**



## Concierto a beneficio de Aspanoa

"Sala Bass Space"

Saúl Gallego, componente del Grupo Sultans se acercó a Aspanoa para hacernos una propuesta muy especial: organizar un concierto solidario a favor de nuestra Asociación. El 3 de mayo con una entrada única de 5€, seis bandas locales, Mister Hyde, Almas Mudas, Sultans, Hotel, Travelling Band y Blue Joke, tocaron en la Sala Bass Space a beneficio de Aspanoa.

Desde Aspanoa queremos expresar nuestro agradecimiento a todos aquellos que participaron en el evento.

## ¡Nos invitan a Salas Bajas!

El Pueblo de Salas Bajas, situado en la comarca del Somontano de Barbastro en la provincia de Huesca, el pasado 17 de mayo invitó a nuestra asociación a acompañarles en la conmemoración de la comida típica "Recao" en su fiesta de San Isidro. Hecha según la tradición a base de judías, arroz, patatas y huesos de pernil, este día se invitaba a todos los pobres de la comarca.

A estos actos asistimos Antonio Navarro y Juan Carlos Acín, que desde nuestra llegada estuvimos muy bien

atendidos por Raquel Salas, miembro de Aspanoa y de la asociación de Salas Bajas. Acompañados por el párroco, conocimos el pueblo, el museo en un antiguo molino de aceite restaurado recientemente y las Bodegas "ENATE" que también se encuentran en la localidad.

Al finalizar la comida, a la que asistieron las autoridades de Barbastro, Salas Bajas y Salas Altas, informamos a los asistentes de la labor de ASPANOA y de sus actividades.

Tras esto, la organización preparó una subasta de artículos donados por entidades de la comarca y cuyo importe integro se donó a nuestra asociación.

Gracias por vuestra atención y solidaridad.

Juan Carlos Acín

## Educuentos

Hola amigos:

¡¡Espero que os gusten mis EDUCUENTOS!!

Hasta siempre:

**Eduardo Alfonso Gimeno**

Eduardo Alfonso Gimeno es un niño que a la edad de ocho años escribió unos cuentos muy especiales. Su madre llamó a Aspanoa y nos propuso editarlos, donarlos y dedicarlos a todos nuestros niños. Nosotros aceptamos encantados... Y nadie mejor que la familia de Eduardo para transmitirnos el significado de este proyecto...

*"Este libro de pequeños cuentos va dedicado a todos los niños a los que les guste leer, pintar y soñar..."*

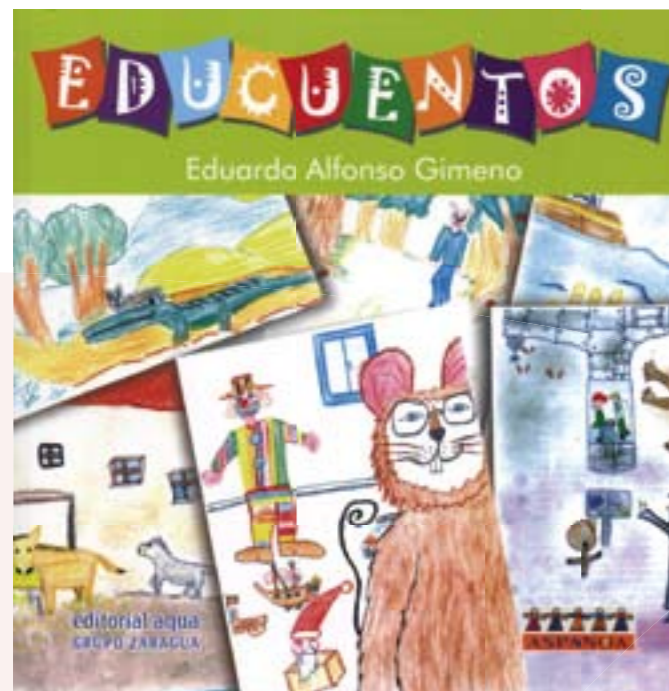
Fueron escritos y dibujados también por un niño, Eduardo, a la edad de ocho años.

Desde el entusiasmo que inspiran valores como la ingenuidad o la inocencia, propios de la infancia y juventud, se ha fraguado esta colección de cuentos infantiles, con la pretensión de divulgar y compartir la energía que previamente han transmitido a aquellos que los han leído.

Más que una mera distracción, la finalidad de esta edición, al albor de su lectura pretende ayudar a los niños a interiorizar y contagiar la ilusión y optimismo que transmiten, plasmando la imaginación de un niño que escribe como tal.

Nadie mejor que la asociación ASPANOA, reconocida por su admirable y generosa labor a favor de los niños y sus familias, para su distribución.

Nuestro agradecimiento a dicha asociación por la consideración y aceptación del proyecto".



## presentación del libro Heridas causadas por un rinoceronte



El día 29 de mayo asistimos Joaquín Coscolluela y Antonio Rodés, en la librería Cálamo de Zaragoza, a la presentación del libro "Heridas causadas por tres rinocerontes" de Fernando Sanmartín que narra un texto autobiográfico, cuyo personaje principal es un niño afectado por una enfermedad oncológica.

Por decisión del autor, los derechos económicos que se generen a su favor por la venta de este libro, que se distribuye en todas las librerías españolas, será para Aspanoa según nos comunica por carta Xordica Editorial, S.L.

## novillada picada en la misericordia

El 18 de mayo y el 18 de octubre Aspanoa fue invitada de nuevo por la Diputación Provincial de Zaragoza para pre-

senciar una tarde de toros en la Plaza de la Misericordia. Reiteramos nuestro más profundo agradecimiento.



## skoda

colabora con Aspanoa

### Proyecto Skoda Lollipop: Automóviles Villahermosa nos entrega un Roomster

**"Una labor tan importante como la de contagiar sonrisas y difundir esperanzas"**

El Proyecto Lollipop nace como colaboración de Skoda y la Federación de Padres de Niños con Cáncer, en la cual estamos integrados. Skoda se implicará directamente ayudando a la Federación a nivel económico, en cuanto a la divulgación de su trabajo y logísticamente. "Gracias a la red de concesionarios Skoda, dispondremos de un gran soporte geográfico por el cual podremos focalizar nuestra ayuda a las asociaciones locales que pertenecen a la Federación. Implicando así a todo el equipo humano que forman Skoda y sus concesionarios para dar a conocer sus necesida-

des, dificultades y retos", afirma la Federación en su página web. Los clientes Skoda, con la compra de un vehículo nuevo, serán informados sobre este proyecto y decidirán su colaboración con el Proyecto.

Automóviles Villahermosa, concesionario de Skoda en Zaragoza, se puso en contacto con Aspanoa para la entrega de un vehículo marca Skoda por un periodo de uno año para el uso y disfrute de nuestra Asociación.

En nombre de los niños con cáncer de Aspanoa y sus familias, les agradecemos este acto altruista y cuya utilización redundará en la mejora de la atención de la Asociación a los niños y sus familias.



# el pabellón de Hungría

## en expo Zaragoza colabora con Aspanoa



*"Las monedas que inesperadamente van siendo arrojadas a este estanque, serán donadas a Aspanoa (Asociación de Padres de Niños Oncológicos de Aragón)"*

**Muchas gracias**

**Comisario del Pabellón**



Pabellón de Hungría. Día 5 de septiembre.

Todo aquel que haya visitado el Pabellón de Hungría se habrá percatado que su estanque está plagado de monedas y del letrero que más arriba hemos reproducido... El Comisario del pabellón Mr. József Gölöncsér contactó con Aspanoa a través de la Concejala de Cultura del Ayuntamiento de Zaragoza, Doña Pilar Alcober, para comunicarnos que dichas monedas serán donadas a nuestra Asociación poniendo de manifiesto la gran sensibilidad que siente hacia la labor que realizamos.

El comisario del Pabellón de Hungría quiso recibir en su pabellón el día 5 de septiembre a un grupo de niños de Aspanoa acompañados de sus padres como muestra de la hospitalidad magiar y cerraron el pabellón al público para que así lo pudieran ver con mas tranquilidad y explicarles el contenido del mismo y jugar con unos regalos que se les dieron en el transcurso de la visita.



El 24 de agosto se celebró el día de Hungría en la Expo, con la presencia del Presidente de Hungría, Mr. Laszlo Solyom y asistieron en representación de Aspanoa Fernando Giménez, Juan Carlos Acín y Antonio Rodés.

El 13 de septiembre, tuvo lugar la entrega a nuestra asociación de las monedas procedentes del estanque del Pabellón de Hungría.

El acto se efectuó ante la presencia de la embajadora y el secretario de estado de Hungría y fue el Sr. Comisario quien hizo entrega de los sacos llenos de monedas a nuestro Vicepresidente Fernando Giménez, estando acompañados también por la Concejala de Cultura del Ayuntamiento de Zaragoza Pilar Alcober y por Antonio Rodés de Aspanoa.

Desde Aspanoa queremos expresar al Comisario del Pabellón de Hungría nuestro más sincero agradecimiento.



Pabellón de Hungría. Día 24 de agosto.



## lotería de navidad

Como ya es tradicional, en Aspanoa adquirimos dos números completos en participaciones para todos los socios, colaboradores y simpatizantes. Para cuando tengáis este ejemplar ya sabremos si Aspanoa ha repartido suerte a todos... Los números de este año han sido: **58.997** y **68.308**.



## fiesta infantil en el hospital Miguel Servet

El día 3 de octubre de 2008, fuimos invitados por el Departamento de Relaciones Institucionales y Comunicación Interna del Hospital Universitario "Miguel Servet", a la asistencia a los actos desarrollados a lo largo del día con motivo de la celebración del Día del Hospital Infantil.

En el salón de actos del Hospital General asistimos a la entrega de premios a los ganadores del Concurso de Pintura y Redacción, entre los que se encontraba una niña de AS-

PANOA, Paula Sola, que esperaban con emoción y alegría la posibilidad de ser premiados. Toda esta parte fue amenizada por un grupo de animación infantil, que propició un espacio de entretenimiento y diversión al público asistente, al que luego se sumó el grupo de cabezudos y gaiteros.

Al final de este día tan especial tuvo lugar una merienda para todos los participantes.

## Grancasa nos invita al cine



El 13 de noviembre el Centro Comercial Gran Casa invitó a nuestras familias a pasar una velada muy agradable: 50 personas, entre niños y padres, disfrutaron de la película de moda entre los jóvenes, High School Musical. Y a la salida, nos tenían preparada de una deliciosa merienda. "El trato fue exquisito", comentó una madre de Aspanoa.

Desde Aspanoa queremos expresar nuestro agradecimiento al Centro Comercial Gran Casa por elegir a nuestra Asociación para este evento.



## encuentro de la Confederación Internacional de Organizaciones de padres de niños con cáncer ICCCPO

2-6 octubre 2008

### Berlín

Este año el encuentro de la Confederación Internacional de Organizaciones de Padres de Niños con Cáncer se celebró en Berlín los días 2-6 de octubre. Luisa Basset, representante española en la ICCCPPO, nos cuenta que durante el encuentro, además de la sesión de trabajo y de la Asamblea General, hubo varias sesiones de conferencias sólo para padres y su-

pervivientes así como sesiones conjuntas de enfermeras y médicos. Se trataron temas relacionados con proyectos de captación de fondos, cuidar a los cuidadores, casas de acogida para padres... Sesiones de conferencias: "Sobrevivir a un cáncer infantil", "Adolescentes con cáncer" entre otras.

## concurso de postales de navidad



En ASPANOA hemos invitado a nuestros chavales a que confeccionen la postal con la que felicitamos la Navidad a todos nuestros socios y colaboradores. El concurso ha sido todo un éxito y la elección ha estado muy pero que muy difícil. Al final la ganadora de este año ha sido Pilar Guillen Saura, de 8 años de edad. Todas las postales estaban cargadas de magia e ilusión; por eso, desde Aspanoa queremos agradecer a todos los niños/as que nos han enviado su dibujo y como lo importante es participar, animamos a todos los chavales a que el año que viene nos vuelvan a sorprender con sus postales navideñas.

## Ikea decora la planta de oncopediatria

Un año más el espíritu navideño llegó a la planta de Oncopediatría de la mano de IKEA. El 10 de diciembre un grupo de voluntarios llenaron de adornos navideños toda la planta: dispusieron un enorme árbol blanco y otros más pequeños en cada una de las habitaciones, luces y estrellas en las ventanas, cestas de mimbre con muñecas suecas, roscos navi-

deños en cada una de las puertas... Pero sobre todo se llenó de alegría, alboroto, diversión, sonrisas y felicidad... Fue una tarde muy especial para todos nuestros niños y sus familias y desde Aspanoa queremos agradecer a Ikea y su personal voluntario y al equipo de voluntarios que nos acompañaron esa jornada por su esfuerzo, dedicación y tiempo.



## en diciembre... Fundación Inocente inocente

La Federación Española de Padres de Niños con Cáncer junto a las asociaciones que formamos parte de ella, tenemos el privilegio de contar con la colaboración de la Fundación Inocente Inocente, que como todos sabéis, organiza la famosa gala de televisión, destinada a la recaudación de fondos para los colectivos más desfavorecidos y concretamente en nuestro caso, a niños enfermos de cáncer.

Todas las asociaciones hemos podido realizar varios y diversos proyectos gracias a las ayudas ofrecidas por la Fundación y en el caso de Aspanoa, gracias a su apoyo entre otros, hemos podido contar en nuestra plantilla con la coordinadora de tiempo libre y la trabajadora social que han colaborado en la gestión y desarrollo de dicho programa.

Hemos editado nuestra revista anual, en la que se recogen todas las actividades realizadas por nuestra Asociación a lo largo del año y que se envía a todos nuestros socios. A través de ella pretendemos difundir la labor de Aspanoa, que sepan quienes somos y que hacemos, por ello se dirige también a instituciones públicas y privadas, así como al resto de la sociedad aragonesa que tanto nos apoya.

También nos ha permitido realizar la Jornada del Parque de Atracciones que realizamos todos los años con nuestras familias, donde niños afectados y sus hermanos tuvieron la pulsera para montarse en las atracciones y la comida gratis, los padres disfrutaron del menú a mitad de precio.

Los fondos recaudados por la Fundación también han sido empleados en gastos necesarios para realizar actividades de ocio y tiempo libre de nuestro Club de Tiempo Libre y de las actividades que realizan nuestros voluntarios en el Hospital Infantil "Miguel Servet" de Zaragoza, en la planta de Oncopediatría.

Como veis, su ayuda nos ha permitido desarrollar distintas actividades fundamentales en Aspanoa y por eso, desde aquí queremos mostrar nuestro agradecimiento a la Fundación Inocente Inocente y a cada uno de los responsables de la misma.



## Asamblea de la Federación



26 y 27 de abril de 2008

### Logroño

Los actos dieron comienzo el día anterior con una recepción en el Ayuntamiento de Logroño, fuimos recibidos por el Alcalde de Logroño quien nos dedicó unas cálidas palabras, después hubo un refrigerio.

A las 10 horas del día 26 y en el Salón CAMEROS II del Hotel Gran Vía dio comienzo la Asamblea con la asistencia del 1er Teniente Alcalde del Ayuntamiento, y del Consejero de Salud y la Consejera de Servicios Sociales de la Comunidad de la Rioja, quienes nos dedicaron una palabras de bienvenida, de agradecimiento por nuestro trabajo y con sus deseos de que tuviéramos unas jornadas productivas.

Comenzada la Asamblea y una vez leída y aprobada por unanimidad el Acta de la Asamblea anterior se informó sobre la Gestión de la Federación, dándonos cuenta del resumen de actuaciones de la Junta Directiva y de la propia Federación., a continuación se presentó el informe de tesorería y el balance anual de 2007, que fueron aprobados.

Se pasó revista a los Programas de Federación y se destacó la brillantez de los actos del Día Internacional del Niño con Cáncer de 2008 celebrado en Zaragoza.

Se habló de las Comisiones y de la marcha de sus trabajos, así como de los Proyectos en marcha, entre el que destaca el llamado LOLLIPOP, en colaboración con SKODA y la FUNDACIÓN DEPORTE, CULTURA E INTEGRACIÓN SOCIAL.

Se pasó a estudiar el Presupuesto económico de 2008, que después de algún ajuste fue aprobado por unanimidad.

Después llegó el turno de conocer las actuaciones y relaciones con distintas Organizaciones, y se aprobó que la Federación se haga Socia de EURORDIS, Organización Europea de enfermedades raras, entre las que se cuentan todos los tipos del cáncer infantil y que se está moviendo mucho en los Foros Europeos.

La sesión finalizó a las 20 horas y a continuación tuvo lugar una cena que siguió a una visita guiada a las Bodegas Franco Españolas.

Al día siguiente a las 9,30 horas, se constituyó la Asamblea para celebrar una Sesión Extraordinaria, la número XX de nuestra Federación, en la que una vez leída y aprobada el Acta de la Asamblea Extraordinaria anterior se pasó a modificar los artículos 3º y 19º de nuestros Estatutos, modificaciones que fueron aprobadas por unanimidad.

Posteriormente tuvo lugar la presentación de candidaturas a los cargos de la Junta Directiva por parte de las Asociaciones miembros, y una vez elegidos fue aprobada la constitución de la nueva Junta Directiva que queda como sigue:

<b>Presidenta</b>	<b>Adelaida Fisas</b>
<b>Vicepresidenta</b>	<b>Eugenia Romero</b>
<b>Secretaria</b>	<b>Teresa González</b>
<b>Tesorera</b>	<b>Pilar Ortega</b>
<b>Vocal</b>	<b>Concepción Robles</b>

La sesión se dio por terminada a las 10 horas, después de unas palabras de agradecimiento a la Junta Anterior y también después que la Presidenta diera las gracias a Faro por la magnífica preparación de la Asamblea y de los actos que la han rodeado y todas las atenciones que nos han dispensado.



## Asamblea de la Federación

29 de noviembre de 2008

### Madrid

En la sala de reuniones de la sede de la Fundación Once de la calle Santiago Herrera de Madrid dio comienzo a las 9,30 de la mañana. La presidenta informó de la asistencia como invitadas de la Asociación AOEX de Extremadura, la Asociación Padres Unidos Pequeño Valiente de Canarias y la Fundación Enriqueta Villavecchia.

Después de las presentaciones se leyó el acta de la asamblea anterior, que se aprobó por unanimidad. En el tema económico se informa que parece que en este periodo las cuentas van mejor que el año anterior.

Ángela, la trabajadora social de Federación, se encargó de los temas de gestión haciendo hincapié en los temas de subvenciones y donaciones recibidas o en trámite.

Continuó con los avances en los proyectos Lollipop y el tema de la estrategia de seguimiento de Cuidados Paliativos.

A continuación se repasaron los programas psicosocial, adolescentes, formación y difusión con los temas preparados para la próxima revista y anuario. El próximo Día internacional de niño con cáncer lo organiza ADANO (Pamplona) el 15 de Febrero, que adelanta el programa de actos.

También se trató el tema del programa Inocente Inocente donde se proponen dos spots publicitarios para exponerlos en el programa, y se aprueban su realización por la asamblea.

Se informó de las gestiones de las comisiones de psicología, trabajo social y voluntariado; la Asociación AOEX se responsabiliza de organizar un encuentro de voluntariado en Octubre de 2009.

Llegó el momento de conocer las actuaciones y relaciones con las distintas organizaciones indicando que en la ICCCP este último año se han asociado 10 nuevos países y 4 asociaciones, formando ya un total de 73 países y 118 organizaciones. También se acordó iniciar contactos con los foros de las asociaciones de pacientes.

En el momento de ruegos y preguntas se expusieron algunos nuevos temas para tratar en sesiones posteriores y a las 18,50 se dio por terminada la asamblea.

Juan Carlos Acín



## Viaje a Sevilla



**Aviación sin Fronteras**, invitó a adolescentes de nuestra federación a Sevilla el fin de semana del 5 al 7 de septiembre. Andrea, una adolescente de Aspanoa, nos cuenta su magnífica experiencia.

*"El viernes 5 de septiembre íbamos a vivir una experiencia que nunca olvidaríamos. Cogimos un autobús a las 3 de la mañana, había que madrugar pero valdría la pena hacerlo. Así que fuimos a la estación de autobuses de Zaragoza y allí estuvimos esperando a una monitora que me acompañaría durante toda la salida. Se llamaba Violeta y no se parecía en nada a como me la había imaginado. Era una chica muy simpática y alegre, con la que desde un principio me llevé muy bien. El viaje duró cuatro horas y llegamos al aeropuerto de Barcelona a las 8 de la mañana. Allí nos juntamos con los demás chicos y chicas de toda España que iban a vivir, como nosotras una nueva experiencia que seguramente no volveríamos a repetir. Conocimos a mucha gente. Luego cogimos el avión que nos llevaría a Sevilla; yo estaba un poco nerviosa porque nunca había ido en avión, pero todo fue muy bien.*

*En cuanto llegamos fuimos a comer a un restaurante llamado San Marcos que supongo que sería italiano debido al menú que nos dieron, pizza y pasta. Más tarde y tras hacer un poco la digestión fuimos a visitar Sevilla, vimos los monumentos más importantes: el ayuntamiento, el centro de la ciudad, la Giralda, la Torre de Plata y del Oro, el puente de Triana y la plaza de Toros, la cual solo pudimos ver desde el autobús. A todo el mundo le encantó la visita.*

*Por la tarde fuimos al hotel Meliá Lebreros, dejamos las maletas y tuvimos un poco de tiempo para conocernos en-*

*tre nosotros. A mi me tocaron en la habitación dos chicas muy majas que se llamaban Sandra y Victoria a las cuales no conocía de nada pero que nada más conocernos congeniamos muy bien.*

*Un poco más entrada la tarde nos dejaron ir a la piscina del hotel y cuando salimos de la piscina vino un mago (supongo que sevillano por su acento), la verdad es que tenía mucho arte y nos hizo unos truquillos con los cuales nos quedamos impresionados. Después de ver al mago fuimos a cenar al McDonald's que se encontraba enfrente del hotel.*

*El sábado cuando nos levantamos y miramos por la ventana vimos el día nublado, y fuimos a desayunar al buffet libre del hotel; todo estaba buenísimo y había una gran variedad de cosas. Tras desayunar nos fuimos a EADS que significa ("sociedad europea de aeronáutica y defensa") y pilotamos en los simuladores de vuelo. Allí nos dieron de comer y después nos fuimos a Isla Mágica; gracias a Dios el tiempo había mejorado y el sol había salido por fin. Todos disfrutamos un montón, cenamos en un restaurante del parque y luego estuvimos viendo una actuación muy chula de agua, sonido, audiovisual y láser.*

*El fin de semana se estaba acabando pero todavía faltaba el plato fuerte de la excursión, por lo menos para mí. El domingo fuimos a Jerez al aeropuerto y allí nos llevaron a realizar el bautismo del aire. Nos subieron en una avioneta y contemplamos Jerez desde el aire, fue impresionante la sensación que tuve. Nos dieron un diploma, fuimos a ver la unidad de bomberos donde uno de nuestros compañeros se probó el traje que llevan para las emergencias,*

*¡Qué fin de semana tan intenso y especial! Espero volver a ver pronto a mis amigos."*

**Andrea Navarro Santorum**



## que vienen los reyes

### Instantes mágicos

*"Ya vienen los Reyes por aquel camino ya le traen al Niño sopitas con vino..."*

*"Debemos escuchar al niño que fuimos un día y que existe dentro de nosotros. Ese niño entiende de instantes mágicos".*

**Paulo Coehlo**



La llegada de los Reyes Magos de Oriente trae a Aspanoa una atmósfera cargada de instantes mágicos. Una atmósfera cargada de magia y fantasía; sonrisas llenas de esperanza y felicidad; sus ojos emanan sueños e ilusiones por cumplir... Y es que nuestros niños son la viva expresión de la inocencia y es con esa misma ilusión con la que trabajamos en Aspanoa para que constituya una jornada inolvidable para todos nuestros chavales y jóvenes.

Todo estaba a punto. Sus Majestades visitaron la planta de Oncopediatría del hospital Miguel Servet de Zaragoza, donde nuestros niños los recibieron con los brazos abiertos. Y por un día la planta se llenó de instantes mágicos: sus rostros eran la expresión de felicidad, se reflejaban en sus miradas la emoción, la alegría y la sorpresa. Juegos de construcción, pinturas, coches, libros... Alteró por un tiempo su día a día cargado de médicos, goteros y análisis.

¡Pero en Aspanoa se estaba celebrando una gran fiesta! Actuaciones musicales a cargo del grupo de animación "Raspa de Gato" consiguieron que todos nuestros niños "movieran el es-

queleto al son de la música". Se palpaba nerviosismo en el ambiente y todos esperaban el gran momento: la llegada de los Reyes Magos a nuestra sede cargados de juguetes para todos nuestros chavales. ¡¡ Teníais que haber visto sus caras de alegría!! Y de repente... La magia se adueñó de todos nosotros, porque "el que no cree en la magia, nunca la encontrará" (Roald Dahl).

Entre patatas, ganchitos y refrescos la fiesta tocó su fin. Muchas gracias majestades y hasta el año que viene. Os esperamos.

**Esther**



# nuestra sede

## Asamblea General de socios



18 de mayo de 2008

### Asamblea General de Aspanoa ordinaria y extraordinaria de socios

El domingo 18 de Mayo a partir de las 11 horas, en la Sede de la Asociación, se reunieron 25 socios mas 37 representantes que fueron informados de la marcha de la Asociación.

En primer lugar se dio lectura al acta de la Asamblea del año anterior que se aprobó por unanimidad.

El Presidente D. Miguel Casaus, presentó a D. Francisco Gabás Gracia, técnico que realizó la auditoría del ejercicio 2007, el cual leyó el informe favorable de las cuentas del ejercicio.

Se facilitó a todos los asistentes un resumen de ingresos y gastos del ejercicio 2007 así como el presupuesto para el 2008. D. Manuel Ruiz hizo la lectura y exposición de los mismos, siendo aprobados por unanimidad.

Posteriormente se informó sobre las actividades realizadas entre las que podemos destacar:

- Ayudas fijas en la residencia de Zaragoza y en el piso de Barcelona.
- Atención psicológica y social.
- Terapia ocupacional.
- Asambleas de la Federación Nacional en Salamanca y Madrid.
- Día Internacional del Niño con Cáncer que este año se celebró en Zaragoza.
- Las Jornadas médicas celebradas en Febrero sobre "La radioterapia en el tratamiento Oncohematológico del Niño y del Adolescente.
- Jornadas de convivencia en Cascante y Parque de Atracciones.
- Fiesta de Reyes y de Navidad.
- Desfile de modas.
- Exposición de pinturas en el Gobierno de Aragón.
- III Campeonato de Bolos en Grancasa, este año hemos sido ganadores con un premio de 6.000€.
- Partido de Fútbol

- Ofrenda de flores
- Sobre el tema de Almudévar, que está encargado a AZ Ingeniería han presentado un proyecto de una residencia con 10 habitaciones para familias y con 2 habitaciones corridas para 30 niños/niñas. Su coste sería sobre 1.800.000€ y la principal preocupación es su financiación. Contando con las ayudas que se puedan conseguir en distintas entidades y los fondos que se puedan dedicar de la propia Asociación, nos faltaría una cantidad que se podría solucionar solicitando un préstamo hipotecario de 1.000.000€. Se vota y aprueba por unanimidad.
- A nivel nacional la Federación esta asociada a COCEMFE ARAGÓN, nos animan a que nos adhiramos nosotros. Por Estatutos se necesita la autorización de la Asamblea, se vota y aprueba por unanimidad.

Seguidamente tuvo lugar la Asamblea Extraordinaria con el único punto de la elección de la Junta Directiva de Aspanoa, se presentó la siguiente lista:

<b>Presidente:</b>	<b>Miguel Casaus Abadía</b>
<b>Vicepresidente:</b>	<b>Fernando Giménez Pérez</b>
<b>Secretaria:</b>	<b>Ángeles Ramos Millán</b>
<b>Vicesecretario:</b>	<b>Juan Carlos Acín Aguilar</b>
<b>Tesorero:</b>	<b>Manuel Ruiz Castellón</b>
<b>Vicetesorero:</b>	<b>Enrique Conejero Antoran</b>
<b>Vocales:</b>	<b>M<sup>a</sup> del Mar Alfaro García</b> <b>Joaquín Cosculluela Lafuente</b> <b>Ana Isabel Grao Marín</b> <b>Federico Izquierdo Galindo</b> <b>Cristina Mirabet Bas</b> <b>Antonio José Navarro Tomillo</b>

Se vota y se aprueba por unanimidad.

Al finalizar la asamblea se ofreció a los asistentes un vino español.

## jornada en Port aventura



El 23 de abril un grupo de familias de Aspanoa (122 personas entre padres y niños) se desplazaron hasta el parque de Port Aventura para disfrutar de una jornada inolvidable. Contamos con la colaboración de La Caixa que aportó todas las entradas del parque temático y comidas. Disfrutamos de

las atracciones mas trepidantes, el "Dragon Khan", "Huracán Cóndor" o la aceleradora "Furias Baco", y más de 30 espectáculos de diferentes culturas como Chinatown, acrobacias, saltos mortales... Piscinas donde lo pasamos en grande en sus toboganes y rápidos de ambientación caribeña.

Con este acto La Caixa ha puesto de manifiesto la gran sensibilidad que siente hacia la labor realizada por nuestra Asociación a favor de todas las familias de Aragón, Soria y Logroño, cuyo hijo padece cáncer. Desde Aspanoa queremos expresar nuestro más sincero agradecimiento.

## convivencia para familias en Rada

Por el cierre de la finca de Cascante, hemos podido conocer el pueblo de Rada, un poco más lejos pero igual de acogedor.

A las 9 horas salimos en dirección a Navarra un poco más tarde de lo previsto (alguien se durmió, pero al final llegó) saludando a los viejos conocidos y algunos noveles que se van sumando.

Sobre las 11 horas llegamos a Rada. Al ser la primera vez, los que vinieron con sus coches tuvieron algún problemilla para encontrarlo, pero al final todos llegamos bien.

El almuerzo nos estaba esperando, la chistorra, panceta, costilla etc... Y el vino para ayudarlo a pasar; los peques y los abstemios tenían sus refrescos, nadie protestaba, el apetito estaba en su punto.

Terminado el almuerzo, nos esperaban las vaquillas. Algunos no las corrimos esperando que sacaran las de 500 kg; los que se conformaron con las pequeñas saltaron a la arena para pasar una mañana entretenida con los consagrados toreros de Boquiñeni y alguno que tomó la alternativa, con unos pases, que ya querría dar José Tomas. Fran está pensando dejar el balonmano y coger el capote; cuando se cansaron las vaquillas dimos un paseo por el pueblo.

Llegó la hora de la comida. Después de colocarnos todos a la mesa, desde unos puerros exquisitos, un asado fabuloso, acabado con una tarta de café y los licores, la nota que se le puede dar es de 11 sobre 10.



Terminada la comida, ya llovía, bueno diluviaba, pero ni nos enteramos. Empezamos con los distintos campeonatos, todos convencidos que éramos los mejores. Unos lo pudieron demostrar, otros fuimos quedando en el camino, pero continuamos aprendiendo. En nuestro caso fueron unas partidas jugadas con el cuchillo entre los dientes y aún así no pudimos ganarles a los "cuñaos".

Con las competiciones de guiñote, parchís y damas, en plena batalla, llegó la hora de los disfraces. Cada año van ganando en ingenio, pasándolo bastante bien los peques y los grandes.

Sergio y la abuela María quedaron en segundo lugar en el campeonato de guiñote. En el viaje de vuelta le pregunté a la abuela María si el subcampeonato era por su experiencia o por la afición con que jugaba Sergio, diciéndome que solo era entretenimiento y que seguirían entrenando para el año que viene.

Rogelio Esteban



## ASPANOA visita la EXPO

El 17 de julio nuestros niños, y sus padres y hermanos (un grupo de unas 200 personas) pasaron una magnífica jornada en la Expo con la colaboración de Aramón y Grupo Eroski. Desde Aspanoa queremos expresar nuestro más sincero agradecimiento.



## Excursión a CERLER con ARAMÓN

Amanecía uno de esos días que a ninguno de la familia nos importaba madrugar. Marchábamos junto a los amigos de ASPANOA a ver las majestuosas montañas del Valle de Benasque o Bal de Benás que llaman en el Alto Aragón. El viaje era largo 100 km de Andorra a Zaragoza y otros 220 en autobús hasta L'Ampru en Cerler. Muchos kilómetros, sí, pero merecían la pena y más, viendo la ilusión de los niños, y, hay que reconocerlo, también de nosotros, los padres.

Algo más de las 11 de la mañana llegábamos a la estación de esquí. Las altas montañas parecieron esperarnos al igual que el personal que allí trabaja durante el estío, quienes nos acogieron con gran cariño y de los que recibimos la bienvenida.

Luego todo el grupo tuvimos ocasión de subir en telesillas y poder divisar las

montañas más altas del valle donde 63 de ellas superan los 3000 metros de altura. A pesar de la época en la que estábamos todavía buena parte de sus picos o tucas, como les llaman los lugareños, permanecían blancos de una nieve brillante por los rayos del sol.

Volvimos a descender a la base de la estación a comer, las montañas despiertan el apetito y, la verdad estaba todo muy bueno.

Ya por la tarde los niños pudieron disfrutar de paseos con bici y del parque para los más pequeños. Además un grupo de animación hicieron volar la imaginación de todos. Aún quedó un rato para bajar a Benasque y ver su calles antes de regresar a casa. Este viaje, como cualquier otro, supuso una nueva ocasión para afianzar más la amistad que nos une a las familias de ASPANOA.

No nos queremos olvidar de ARAMÓN que gracias a su desinteresada invitación nos permite disfrutar de una jornada inolvidable en el marco de uno de los mayores tesoros de nuestro Aragón.

Lizer Negrodo



## XX aniversario de ASPANOA ¡Nuestras familias viajan a Eurodisney!

Aspanoa con motivo de la celebración de su XX Aniversario invitó a nuestras familias (83 personas entre padres y niños) a Eurodisney los días 19, 20, 21 y 22 de junio. Un gran parque destinado al entretenimiento y la diversión, donde nuestros chavales disfrutaron y descubrieron el mundo mágico de Disney, El Pato Donald, Pluto, Mickey...

Una familia de Aspanoa nos relata su experiencia...



"Os voy a contar en un pequeño relato la experiencia del viaje que hicimos a Disney y las buenas sensaciones y recuerdos que tuvieron nuestros hijos y a la vez nosotros.

Salimos de Zaragoza de madrugada; fue horroroso madrugar, pero la ilusión de ver las caras a los chicos pudo más. Pensamos que dormirían en el autobús, fue imposible, se pegaron todo el viaje jugando con las consolas. Llegamos a Barcelona a coger el avión. El viaje fue entretenido, pero no sabemos si fue porque el avión volaba a mucha altura, pero la presión del interior se notó un montón.



La llegada a París al aeropuerto y recogida de maletas se realizó enseguida. Nos esperaba un microbús para llevarnos al hotel Cheyenne. Al entrar en el hotel ves que es otro mundo, lleno de fantasías e ilusiones en el que te recrea lo que es el Oeste, todo lleno de detalles. Nos sorprendió ver que las habitaciones estaban como si viviéramos en un pueblo del Oeste.

Por la tarde fuimos a Disney ¡menudo chaparrón de agua nos cayó!, pero con la ilusión que teníamos nos daba todo igual. En el recorrido del parque los chicos se encontraron con diversos personajes de Disney con los que se hicieron fotos y les firmaron autógrafos.

De vuelta al hotel ver las caras de los chicos era un poema, se les veía cansados, agotados, rotos, pero había que sacarlos del parque del brazo porque aun así querían irse a cenar y a dormir para volver al día siguiente.

El día siguiente nos distribuimos el parque de manera que pudiéramos ver y aprovechar todo lo posible. Tal como vas conociendo el parque, ves que está preparado para los niños y a la vez se va metiendo a los mayores en los recuerdos infantiles de nuestra infancia.

No voy a entrar en detalles, dónde se montaron los chicos y los mayores en las atracciones, en conjunto todo el parque es estupendo y maravilloso, con ganas de poder volver algún día.

De vuelta a Zaragoza se nos hizo el viaje corto y encima con la ilusión de escuchar a la selección pasar a la final ¡qué más le podemos pedir al viaje!

Espero que el viaje que vivieron con ilusión nuestros hijos lo hayáis disfrutado vosotros los mayores en su compañía y compartiendo esos momentos de felicidad".

Hay que repetir...

Aprovecho la ocasión para agradecer especialmente a Aspanoa el trabajo realizado para preparar el viaje, en el que nuestros hijos y nosotros los mayores pasamos unos días inolvidables.



## campamentos de Verano en Celorio-Llanes

Era 1 de Julio por la mañana, cuando fuimos a coger el autobús para que nos llevara a Celorio (Asturias). Y mis nervios ya estaban aflorando por mi piel, pensando que esos 15 días de vacaciones fueran los mejores de mi vida. Lo primero, cuando llegamos fue una ilusión tremenda ver unas cabañas tan bonitas de madera entre la montaña y el mar. Luego, después de comer, llegaron nuestros amigos de Bilbao y Almería. Nos saludamos y las lágrimas caían por nuestras mejillas de la emoción de no vernos en bastante tiempo. Nuestros días, allí, fueron maravillosos; íbamos por las mañanas a la playa a bañarnos y hacer juegos. Por las tardes, hacíamos de todo un poco: irnos de excursión, hacer manualidades, hacer juegos, pasear por el pueblo, etc. Las comidas eran típicas del lugar como la fabada, realmente buena, y, otros platos. Por las noches, hacíamos actividades: disfrazarnos para las obras de teatro, hacer concursos de bromas, hacer furor, cenas especiales, taller de relajación, etc. Además, en el campamento, había otro grupo de chavales que eran de allí y en algunas actividades nos juntábamos con ellos, pero cada uno con su grupo. Hicimos excursiones: fuimos unos cuantos mayores a Llanes, que es un pueblo muy bonito, con su playa y sus cubos de la memoria tan nombrados pero la pena, que ese día llovió. Otro día, hicimos otra excursión a ir en canoa por el río Sella. Estuvo bastante bien aunque los pequeños enseguida se cansaban. El tiempo en Celorio era bastante inestable, con bastantes días nublados, algún que otro día soleado y varios días con lluvia; ya que son frecuentes en esa zona y por eso, la naturaleza, allí, es tan bonita. Esos 15 días fueron la alegría de estar con todos mis amigos de Aspanoa, Aspanovas (Bilbao) y Argar, riéndonos, disfrutando y pasándolo bien. Y ahora, me veis aquí, esperando volver a los campamentos para que sean igual o mejor que han sido este año. Por supuesto, para volver a ver a mis amigos que los quiero mucho.

Un saludo

Noelia Guzmán



## parque de atracciones

Septiembre supone para el equipo de Aspanoa el comienzo de una nueva temporada. Tras el paréntesis del verano iniciamos una temporada que esperamos este cargada de risas, ilusiones, solidaridad, esperanza y... ¡Diversión!.



El Parque de Atracciones supone el reencuentro con todas nuestras familias: muchas caras conocidas, otras nuevas, chavales nerviosos (¡algunos es la primera vez que vienen!)... Todos dispuestos a pasar una jornada repleta de alegría y diversión. La cita tuvo lugar 27 de septiembre, sábado, (para algunos despistados domingo) con una afluencia de 338 personas. Amenazaba lluvia; digo amenazaba porque luego disfrutamos de un día radiante y muy agradable. A las 11 comenzaron a llegar nuestras familias, con pulseras gratuitas a todos los niños oncológicos y sus hermanos. Como cada año, los monitores del Club del Tiempo Libre de Aspanoa y del Hospital Infantil pusieron una pincelada de color en las caritas de los niños recibiendo a nuestros chavales con un taller de maquillaje: ¡de pronto el parque se llenó de gatos, piratas, princesas, spidermans y otros personajes! No faltaron a la cita los payasos Clink Clown, que daban figu-

ras muy bonitas de globoflexia a todos nuestros niños. Ni tampoco faltaron la Spanish Garrison 501st Legión, que llenaron el parque del universo de Star Wars y que fueron del deleite de pequeños y mayores. Como nuevo compañero disfrutamos del payaso Ronald McDonald que repartió a nuestras familias un refrescante zumo y que tras la comida de hermandad, nos hizo pasar un rato inolvidable. Tras esto, el sorteo de una bicicleta, obsequio de la Dirección del Parque. Como colofón final la Dirección del Parque nos ofreció sobre las 18 horas un chocolate con churros para todos. Fue un día entrañable para todos los que componemos Aspanoa, sobre todo para nuestros niños, centro de todas nuestras miradas.

Es un día muy especial para los componentes del Club de Tiempo Libre de Aspanoa y a través de estas líneas nos han querido narrar sus emociones e impresiones.

*"Para mi fue la primera vez que tuve la oportunidad de poder ir al parque de atracciones con Aspanoa y al igual que en Rada pasamos un día genial y espero que consiguiéramos que los niños también lo pasaran muy bien. Llevo poco tiempo colaborando con Aspanoa pero puedo decir que me siento super a gusto con los niños y con lo que intentamos aportar con un poco de nuestro tiempo... Intentar hacerles un poco más felices."*

Diego Marcos

*"Un año más comenzamos el año pasando el día en el Parque de Atracciones donde nos maquillamos, comimos todos juntos y nos montamos en todas las atracciones. ¡También vino el payaso de Ronald McDonald a estar con nosotros! Este año lo pasaremos genial en el club de tiempo libre: ¡Anímate y ven!"*

Samuel



### Agradecimientos:

Al payaso Ronald McDonald y a los payasos Clink Clown, por crear una atmósfera cargada de magia e ilusión. Y a la Spanish Garrison 501st Legión, por colaborar de manera desinteresada con nuestra asociación. Y a nuestros voluntarios del Club de Tiempo Libre, poniendo siempre ese toque de color a la velada. A todos ellos, muchas gracias.



# desfile de moda

XIII edición - Sala Multiusos

La XIII edición del desfile de moda de Aspanoa, se celebró de nuevo en la Sala Multiusos del Auditorio de Zaragoza, el día 29 de febrero; este año, fue presentado por nuestros televisivos y entrañables amigos de Aragón Televisión, Pilar Bellé y Jesús Nadador.

El desfile una vez más, volvió a ser un éxito gracias a la colaboración en coreografía y dirección de la Agencia de Modelos GLOBE y a todas las casas de moda que participaron, entre las que se encontraban: el diseñador internacional Petro Valverde, Arantxa Latorre, Cantonada, Gabriel, Grupo Visentti, Mundo Novias, OMI moda infantil, Telas y Trazos, Universo Calvin Klein y María Romero. Los modelos que participaron en el desfile aportaron un alto nivel de profesionalidad y dedicación, garantizando también el éxito.

El coordinador del desfile fue nuestro gran amigo Nacho Latorre, el estilismo y maquillaje fue de Romero Peluqueros, iluminación y sonido corrió a cargo de Millán, y decoración floral de la mano de Flores Juste.

Durante el desfile en el que participaron nuestros pequeños como verda-

deros modelos, colaboraron grupos musicales y de baile como: el Ballet Academia Foss, Ballet Cash, C2 Comunicación, El último guateque, Skándalo Producciones.

Los niños y jóvenes de Aspanoa, lucieron con toda su frescura y alegría por la pasarela a la que cada año, acuden cientos de personas solidarias, que no se olvidan de lo más importante, apoyar una causa esencial.

Desde aquí, queremos mandar un cálido abrazo a todos estos profesionales que hacen que el desfile solidario sea posible, y desde el que animan a hacer partícipe a toda la sociedad aragonesa de este espectáculo.

Nuestro más sincero agradecimiento a las familias que confían en nosotros y muestran una gran colaboración en la organización del desfile. También queremos dar las gracias a los voluntarios de Aspanoa, que no quisieron faltar a esta cita y que facilitaron la labor de los profesionales de las casas de moda.

**Elena Gabás**

Coordinadora del Voluntariado y Club de tiempo libre de Aspanoa



# solidaridad



**Nuestros niños participantes...**

Alba M<sup>a</sup> Benito Budriá, Noelia Benito, Iris Martín Lanzuela, María Millán, Nicole Barguilla, Raquel Vidao, Sara Beltrán, Daniel Losilla, Sonia Caro, Lucía Gómez, Celia Gómez, Lucía Boch, Alicia Soriano, Lois Negredo, Elena Bordes, Aitana Domingo, Laura López, Sara Lanau, Pilar Tuquet, Alejandra Campos, Beatriz Millán, Jesús Comenge, Alba Cosculluela, María Visus, Patricia Ballón, Sofía Sánchez, Sara Beltrán, Víctor Vidao, Álvaro Soriano, Guillermo Lorenz, Ana Comenge, Josefa Hueriga, Silvia Paricio, David Ferrer, Eva Paricio, Carolina Caro, Marta Escobedo, Eduardo Lorenz, Javier Escobedo y Carmen Ferrer.



# XIV partido de fútbol

## “ESPECTACULAR RESPUESTA DEL PÚBLICO” 2008



Los veteranos del Real Madrid se impusieron por 2-3 a los veteranos del Real Zaragoza en el partido que se disputó en La Romareda el domingo 16 de noviembre, para recaudar fondos

a beneficio de Aspanoa. En esta edición se batió ampliamente el récord de asistencia de público. 25000 espectadores, según fuentes oficiales, vibraron en las gradas del estadio zaragozano



viendo jugar a algunos de los jugadores históricos de ambos equipos.

Juan Señor comentó “Ver a tanto público empuja a cualquier equipo”. “El cuerpo empieza a no reaccionar, pero la pasión por el fútbol no se pierde”, comentaba el ex futbolista del Real Madrid, Emilio Butragueño “La Romareda es un estadio con solera -añadía-, con mucha tradición y que me atrae. Además



jugar ante tanta gente siempre es un estímulo”.

¡Qué día nos salió! Hasta hubo que abrir todas las puertas del estadio para que el público pudiera entrar. Con la grada repleta de espectadores, el césped con un verde especial, el cielo con un azul intenso y nítido, comen-

zó un espectáculo magnífico con un grupo militar de la Brigada de paracaidistas de Paracuellos del Jarama llegando al centro del campo y culminando uno que portaba una gran bandera de España ¡magnífico chicos! ¡Fue realmente emocionante!





Se homenajeó a la Federación Aragonesa de Fútbol y se guardó un minuto de silencio en recuerdo de José Antonio Gómez de la Fuente, el consejero del Zaragoza que había fallecido el sábado.

El saque lo realizaron un grupo de niños afectados. Estuvieron zaragozistas como Gustavo Poyet, Xavi Aguado, Lainez, Aragón, Belsué, Solana, Señor, Villarroya, Latapia, Glaría, Pérez Aguerri, Casajús, Benedé, Royo,



Pascual Sanz o Juan Eduardo Esnaider que en su carrera jugó con las dos camisetas, y madridistas como Emilio Butragueño, Rafael Martín Vázquez, Buyo, García Cortés, Ramis, Julio Llorrente, Amavisca, Alfonso o Carlos Alonso "Santillana". Y en la banda también estuvieron históricos de los dos equipos como el presidente honorífico del Real Madrid, Alfredo Di Stéfano, o



Darcy Silveira dos Santos "Canario", Zoco y Pachin que siguieron con entusiasmo todo el partido. El primer gol del partido fue de



Poyet, de un cabezazo, haciendo bueno el lema que desde la primera edición acompaña a este tradicional partido de fútbol en Zaragoza: "Metamos un gol al cáncer". Pero nunca importó tan poco una derrota. Poco después, un despeje de Blesa acabó en el fondo de la meta del Zaragoza. Xavi Aguado adelantaría de nuevo al Zaragoza con un gran remate de cabeza y, minutos más tarde, el argentino Esnaider se encargó de empatarlo nuevamente. Ya en la segunda mitad Iván Pérez ponía el definitivo 2-3.

Hubo un momento muy emotivo durante el partido y fue cuando Carlos Royo se despidió definitivamente de jugar al fútbol, abrazó a su compañero Lainez, besó el césped de la Romareda y buscó al "maestro" Di Stefano para con un apretón de manos dar por finalizada una etapa importante de su vida. Para ASPANOA ha sido un orgullo poder contar con su presencia y apoyo durante todas las ediciones anteriores.

Al final del partido se sortearon los ocho bonos infantiles que tradicionalmente viene regalando la dirección del Real Zaragoza.



Durante el partido nos acompañaron la banda de música de la Puebla de Alfindén.

Loly Pombo



# pinceladas solidarias

## exposición de cuadros



**“Bienaventurados los que saben dar sin recordarlo, y recibir sin olvidarlo”**  
(Anónimo)

Ya van trece años. Y vamos hacia el decimocuarto. ¿O sería mejor decir que van hacia el decimocuarto?. Porque en realidad los que pintan son ellos. Ellos deberían de ser los protagonistas. Ellos son los que ponen su arte, su tiempo, su ilusión... Y nosotros recogemos los frutos. Y los protagonistas son nuestros niños. ¿Eso es solidaridad? ¿Es eso compromiso? Efectivamente, es eso y mucho más. Porque en un mundo en el que desgraciadamente casi todo se mueve por intereses y casi nadie hace nada por nada, regocijémonos de tener con nosotros a este grupo de personas, artistas, que cada año nos entregan un mucho de su esencia para que nosotros y los nuestros seamos un poquito más felices. Que sus pinceladas sigan dándonos alegrías...

El 27 de marzo inauguramos la ya clásica exposición de pintura y escultura en las Salas Bayeu y M<sup>o</sup> Moliner (Sede del Gobierno de Aragón). Contamos con la presencia de D. Jaime Esaín, de la Asociación Internacional de Críticos de Arte, AICA y encargado de la presentación del evento, D. Manuel García Gua-

tas, catedrático de arte contemporáneo de la Universidad de Zaragoza y un nutrido grupo de autoridades y amigos... Todos ellos acompañados por más de 50 artistas (los verdaderos protagonistas de este evento) que no quisieron faltar a la cita. Artistas aragoneses de las asociaciones de AADA (Agrupación de Acuarelistas de Aragón) y ADAFA (Asociación de Artistas Figurativos Aragoneses), unido a un grupo numeroso de pintores y escultores independientes, algunos ya nombres históricos en la pintura aragonesa.

A lo largo de las 103 obras que componen la exposición el visitante puede admirar propuestas de muy diversa índole: acuarelas, óleos, dibujos, grabados, técnicas mixtas... Versatilidad de propuestas que van desde la abstracción a lo figurativo, de las formas geométricas a la realidad mas absoluta. Colores vibrantes, estridentes, chillones, largas pinceladas... Brochazos libres, que se pasean por el cuadro de forma aleatoria, provocando un ritmo ondulante y sinuoso... Pero también podemos encontrar cuadros figurativos, de géneros muy variados donde el paisaje pasa a ser el gran protagonista. Paisajes llenos de contrastes construidos a base de pequeñas manchas, empastes de color,

pinceladas anchas, densas, de técnica rápida y colores brillantes... Pinceladas cálidas, luminosas, con toques de vivacidad que ponen en evidencia la irregularidad de las cosas; árboles, troncos caídos, manchas de hierba, charcos de agua, ambientes de tonalidades claras y transparentes, las formas se desdibujan y quedan envueltas en torrentes de luz y torbellinos de agua... Naturaleza infinita, que induce a pensar en la pequeñez del ser humano, naturaleza evasiva, como una huida del mundanal ruido, del humo gris de las ciudades para refugiarse en la paz mas absoluta... Formas desintegradas chocan con dibujos marcados, minuciosos, sobrios: “flores que emanan olores” “panes y manzanas que invitan a comerse...

El bronce y la cerámica también estuvieron presentes de la mano de la escultura, cargadas de movimiento y expresión.

Aunó a pintores y escultores de distintas tendencias artísticas en una causa común: el cáncer infantil... Los niños y familias de Aspañoa.

Esther

## relación de artistas participantes

Abril, Josefina  
Acín, Margarita  
Albiac, Virgilio  
Alijarde, Julia  
Álvarez, Antonio  
Apolo, Estrella  
Arbeloa, M<sup>o</sup> Victoria  
Ariza, Mercedes  
Arqué, Desirée  
Arricivita, Inmaculada  
Arrudi, Miguel Ángel  
Azorín, Ana  
Barcelona, Gregorio  
Barrios, José Antonio  
Bayo, Natalio  
Bayona, Celia  
Berges, Carmen  
Beulas, José  
Blanco, Carlos  
Blasco, Jesús  
Blasco, José Luis  
Bujeda, Gonzalo  
Burgos, M<sup>o</sup> Teresa  
Calvo Gene, María  
Cañada, M<sup>o</sup> Ángeles  
Cañada, Nati  
Ceña, Gloria  
Cerdá, Pepe  
Charlo, Aurora  
Chavarrías, Marina  
Chinestra, M<sup>o</sup> José  
Chueca, Otelio  
Civera, Ángel  
Cruz, Eduardo  
De la Concepción, José Antonio  
Delgado, Magdalena  
Del Campo, Charo  
Dolader, Vicente  
Dorado, Julia  
Egea, Carmen  
Escuer, M<sup>o</sup> Jesús  
Ferrer Millán, Joaquín  
Franco de Espés, Rosa  
García-Ciordia, Ángel Luis  
García Sariñena, José Antonio  
García Valiño, Javier  
G. Vives, Mariela  
Gaspar Loscos, Celia  
Gay, Jorge  
Gracia, Soledad  
Guardiola, Susana  
Gutiérrez Tascón, Florentino  
Heras, Adoración

Herrero, José Luis  
Ibáñez, José Luis  
Iglesias Sanz, Antonio  
Jiménez, Lourdes  
Jovani, Pilar  
Lahoza, M<sup>o</sup> Pilar  
Lemus, Natalia  
Lobato, Román  
Macías, Manuel  
Magallón Sicilia, José Ramón  
Malo, Fernando  
Manchado, Faustino  
Martín, Esperanza  
Martín, Rosa M<sup>o</sup>  
Martínez, Josefina  
Martínez Tintero, José M<sup>o</sup>  
Mateo, M<sup>o</sup> Ángeles  
Maza, Begoña  
Menéndez, Consuelo  
Moré, Pilar  
Murillo, Amparo  
Murillo, M<sup>o</sup> Jesús  
Muro, Cuca  
Navarro, Rafael  
Nuño Frías, Manuel  
Ortego, Gloria  
Peligero, Charo  
Pernán, Carmen  
Proaño, Asun  
Proaño, Jesús  
Ramón, Teresa  
Ramos, Amelia  
Rebullida, Carmelo  
Ríos, Santiago  
Rivas, Magdalena  
Sahún, Daniel  
Santolaria, Amparo  
Sediles, Ana  
Temprano, Primi  
Tena, M<sup>o</sup> Pilar  
Terrón, Ana Isabel  
Topete, Juan Bautista  
Trigo, Conchita  
Used, Brígida  
Vallejo Quilez, Rafael  
Velásquez-Gómez  
Vera, Juan José  
Vicente, Piona,  
Villari, Gregorio  
Zaragoza, Isabel



## ¡hola a todos!

Los monitores del Club de Tiempo Libre hemos estado preparando este año, un montón de juegos y actividades muy divertidas y para todas las edades de los niños que vienen cada sábado a estar con nosotros.

La participación en el Club este año, ha sido altísima y eso nos ha llenado de alegría e ilusión y nos ha motivado a todo el equipo para buscar más ideas y mejores para que los niños ¡se lo pasaran pipa!

De enero a marzo nos convertimos en actores y fue genial. El grupo de pequeños estuvo preparando el guiñol de los tres cerditos, los medianos ensayaron y pusieron todas sus ganas en una obra de teatro donde se convirtieron en unos ratones muy traviesos y los mayores hicieron una coreografía musical de la película High School Musical. Ya veis que fueron unos días muy dinámicos preparando los personajes del guiñol, los disfraces, ensayando la obra, bailando y cantando en el musical... ¡Una pasada!. Y el último día del trimestre vinieron todos los padres para ver la función y fue ¡todo un éxito! Porque hubo risas y diversión para todos.

De abril a junio continuamos en el Club con un montón de talleres, con un concurso de manualidades, con una visita a Tocatierra, que es una Escuela de Modelado donde los chavales estuvieron haciendo cerámica y pasaron una mañana muy entretenida.



También nos fuimos al Parque Grande donde disfrutamos de una tarde buenísima y diferente alquilando cochecitos para pequeños y medianos y realizando un juego de pistas para los mayores por todo el parque. Fue un macro-juego que ayudó a conocer a nuestro grupo de mayores lugares curiosos mientras formaban piña en sus equipos para superar todas las pruebas.

Para terminar, realizamos una fiesta de fin de curso con una merienda que hicimos entre todos, con cócteles muy originales, brochetas de frutas y chocolate y canapés ¡ricos-ricos!. También se hizo una exposición con todos los talleres y los papás pudieron ver lo artistas que están hechos sus hijos.

Desde aquí, animamos a todos los niños de Aspanoa para que se acerquen al Club para conocernos y vean lo bien que nos lo pasamos.

¡Venga chicos! ¡Apuntaos llamando a la Asociación y participar en nuestras actividades!

**Elena Gabás**  
Coordinadora de CTL  
y Voluntariado de Aspanoa



## métodos de musicoterapia 1

### La improvisación clínica: método Nordoff-Robbins

Este método fue creado por el doctor Paul Nordoff –compositor y pianista- y Clive Robbins –profesor de Educación Especial. En colaboración con psiquiatras infantiles, neurólogos y educadores, Nordoff-Robbins fueron precursores de la aplicación de la improvisación y la composición musical en el tratamiento con niños. Crearon en 1975 el Nordoff-Robbins Center of MusicTherapy en Londres, centro de referencia internacional en este tipo de intervención.

Exploraron las posibilidades de la música para abrir y facilitar vías de comunicación en situaciones donde ésta se veía mermada o reducida.

### ¿Qué es la improvisación clínica?

En la Musicoterapia interactiva de improvisación, un niño o niña que responde espontáneamente a la música, al terapeuta y la situación, está continuamente mostrando su Yo y el estado de ese Yo, así como su voluntad directiva, su individualidad, sus cualidades potenciales y sus intuiciones.

Desarrollaron el concepto de “niño musical” para hacer referencia a ese instinto natural que todos tenemos de responder al estímulo sonoro-musical, que demuestra que todos poseemos la capacidad de captar perfectamente la forma, estructura y características del lenguaje propio de la música.

Mediante la improvisación clínica se pretende ampliar los límites de la personalidad del niño, facilitando la aparición de nuevos modos y estructuras de relación con el medio y con uno mismo. Así la música se entiende como una herramienta lo suficientemente flexible como para estimular y sostener al niño en la medida en que experimenta en presencia del terapeuta.

### Procedimientos y técnicas clínicas

El terapeuta musical ha de dominar el lenguaje musical, en el ámbito conceptual y procedimental. Dentro de este método, una técnica que pretenda ser eficaz ha de ser:

Explorativa: para descubrir qué es lo que el niño puede hacer y encontrar sus límites en cuanto a sus habilidades y a su capacidad de control.

Consistente: para mantener el contacto que se ha creado desde el principio. Así el niño, podrá sentir apoyo, podrá contar con la música y su desarrollo tendrá dirección y coherencia.

Flexible: para dar cabida a todas las variables posibles en las respuestas del niño a la música y potenciar y desarrollar los nuevos problemas clínicos que puedan surgir.

La técnica de un terapeuta es por tanto creativa y empírica. Es el propio niño el que nos va mostrando los objetivos a seguir conforme transcurren las sesiones.

### Fases de trabajo en el método Nordoff-Robbins

#### Primera fase: contacto exploratorio

El terapeuta trabaja para:

- 1 Empezar a conocer al niño
- 2 Observar cómo se manifiestan sus dificultades en el encuadre terapéutico
- 3 Determinar las habilidades de comunicación existentes
- 4 Investigar sus capacidades potenciales

Se trabaja pues de forma empática para establecer el enfoque adecuado y qué clase de música es significativa para el niño y poder así personalizarla.

#### Segunda fase: desarrollo integrativo

Objetivos dirigidos a:

- 1 Establecer o intensificar la relación
- 2 Desarrollar la comunicación
- 3 Trabajar para aumentar la movilidad, la coordinación, el entusiasmo, el control físico o emocional, la vocalización y la liberación de las rigideces del niño.

#### Tercera fase: comunicación y actualización personal

El terapeuta trabaja para conseguir:

- 1 Mayores niveles de comunicación y relación
- 2 Elevar el nivel de auto-organización, de consciencia, de confianza y de competencia.
- 3 Alentar la libertad, liberándola de los efectos patológicos.

**Jorge Apodaca Aisa**  
músicoterapeuta de ASPANOA

## feria de muestras

Ayudar 2008



La llegada del mes de octubre significa para los zaragozanos el inicio de nuestras tradicionales fiestas del Pilar. Como ya es tradicional, la Feria de Muestras abrió sus puertas, y Aspanoa también estuvo allí. Pero este año la parte solidaria se llevó a cabo dentro de AYUDAR 2008, la segunda feria de ONG'S, Empresas Solidarias y Cooperación al Desarrollo y es ahí donde quedamos ubicados. Nos cedieron gratuitamente un stand informativo que estuvo abierto al público del 9 al 13 de octubre, atendido todos estos días por nuestros voluntarios. Una oportunidad para darnos a conocer y transmitir la importancia de nuestra presencia en la sociedad.

## feria de almudévar

9, 10 y 11 de mayo



Nuevamente Almudévar muestra su solidaridad con Aspanoa. Los días 9, 10 y 11 de mayo se celebró la tradicional Feria de Almudévar y el Ayuntamiento nos cedió un stand informativo que fue preparado y atendido por la familia Sagardoy perteneciente a nuestra Asociación. Proporcionamos información de las actividades y los importantes servicios de los que disponemos para nuestras familias.

La Feria de Almudévar pretende recoger lo más importante de cada sector, dando una amplia oferta comercial y de servicios: productos artesanales, antigüedades, promoción industrial, promoción turística, etc. Y todo ello se completa con actividades culturales y festivas tales como exposiciones de pintura y de fotografía, exhibiciones y degustaciones...

Desde Aspanoa queremos agradecer al Ayuntamiento y al pueblo de Almudévar por manifestarnos su cariño y apoyo; y también a nuestra familia Sagardoy, en especial a su hija Lorena, por su colaboración durante estos tres días.

## psicooncología infantil 2

El trabajo del psicooncólogo en el hospital infantil se realiza en la unidad de oncopediatria.

No es un trabajo de despacho ni de espera; consiste en llevar el servicio de psicología al niño enfermo y a su familia en el lugar en el que se encuentran. En la cama de su habitación, en la sala de espera, en la ludoteca, en el aula hospitalaria...

En la unidad nos encontramos con varios tipos de personas: las que están enfermas recibiendo algún tipo de tratamiento (cirugía, quimioterapia...), las que están esperando ser sometidos a alguna prueba diagnóstica (resonancia, escáner...). Todas están ingresadas durante varios días en el hospital y se permite a sus padres que los acompañen.

Sin duda, la primera intervención se hace con aquellos padres que acaban de llegar a la planta. Han recibido un diagnóstico de cáncer en su hijo/a y necesitan ser acogidos y apoyados. Mas tarde vemos al niño y charlamos un rato con él.

La intervención siempre debe de ser acorde a su edad y a su madurez. Aceptar un diagnóstico de este tipo requiere tiempo, y no es igual para cada uno de los miembros de la unidad familiar. Habrá que seguir visitando a esta nueva familia y a este niño durante todo el tratamiento de su enfermedad.

En diferentes momentos evolutivos, a distintas edades, los niños tienen distintas capacidades cognitivas. No son las mismas preguntas las que nos hace un niño de 3 años que las que hace uno de 10. Tampoco las respuestas pueden ser las mismas. Es normal y esperable que vuelvan una y otra vez sobre el mismo tema; esto se debe a que a medida que crecen se hacen nuevas preguntas. Así, es necesario para los niños repetir una y otra vez lo vivido, hablar una y otra vez sobre un tema, escuchar una y otra vez el mismo cuento, ver una y otra vez la misma película.

Pero sabemos que un niño que ha tenido la oportunidad de comunicarse con los adultos durante el curso de su enfermedad, tendrá una mayor capacidad para hablar sobre cualquier crisis que se presente en su vida.

Para la mayoría de los profesionales, el grupo que les parece más difícil es el de los adolescentes.

A partir de su diagnóstico, del tratamiento y de la incertidumbre que desde ese momento les rodea, pierden la seguridad de sí mismos, de su entorno social y de su vida en general. El modo en que el adolescente percibe su enfermedad varía según su nivel de desarrollo. Lo mejor de todo es que a esta edad son capaces de entender su diagnóstico y tratamiento con más detalle.

Algunas intervenciones son más urgentes que otras, siempre lo determina la gravedad del caso y en qué fase de desarrollo del tratamiento se encuentra el sujeto.

También todos los días acuden a la unidad niños que reciben tratamientos ambulatorios pero que no necesitan estar ingresados.

Todo lo que se ahorren de hospital, mejor que mejor, si bien es verdad que la actual política hospitalaria procura que el niño esté ingresado, siempre que su tratamiento lo indique, el menor tiempo posible. Las nuevas técnicas de tratamiento quimioterápico lo permiten.

Otros niños que van por el hospital son los que están curados y van a revisión. Son seguidos y controlados por el equipo médico durante los primeros cinco años desde su primer diagnóstico y posteriormente, durante los siguientes cinco años más, pudiendo algunos seguir asistiendo a revisiones periódicas hasta que alcancen la mayoría de edad.

Algunos de ellos van a requerir atención psicológica ya que necesitan ayuda por presentar algún tipo de se-

cuelas (físicas, psicológicas, sociales). En algunos casos también se pueden realizar programas de prevención de secuelas a largo plazo.

Una vez finalizado el tratamiento en algunas familias persiste el temor a la recaída de la enfermedad de sus hijos y cada vez que acuden a revisión se actualiza este miedo.

Además no es infrecuente que un paciente tenga una remisión y luego una recaída a la que también vence.

Generalmente los pacientes y su familia tienen mucho más miedo cuando tienen una recaída que cuando tuvieron el primer diagnóstico. Durante este periodo puede que el niño no duerma y que se sienta ansioso, deprimido y muy alterado emocionalmente.

En los adolescentes se observan estados de ánimo fluctuantes, y lo normal es que tengan dificultades y escaso interés por ponerse a trabajar en su recuperación.

Son momentos de confusión y desesperación por parte de todos los miembros de la familia. Algunas de ellas caen presas del pánico y tratan de salir de su ansiedad tomando decisiones prematuramente.

En el hospital, con estos niños, la intervención psicológica debe facilitar el proceso de comunicación e información sobre la nueva situación del paciente a todos los miembros de la familia, ayudarles para adaptarse a las exigencias del nuevo tratamiento y de los problemas prácticos que se les planteen.

Todavía hay muchas más cosas de las que hablar en este trabajo, pero recuerden que esto no es más que un breve artículo de opiniones personales.

**J. Antonio Celma Juste.**

Psicólogo. Especialista en Psicología Clínica.  
Nº Col: A-567.

Servicio de Psicología de ASPANOA.

## ser voluntario...

El voluntariado es el resultado de una libre elección, que no espera retribución o recompensa, la persona voluntaria tiene interés y obtiene satisfacción en sus motivaciones personales.

Sólo existe voluntariado cuando repercute en los otros, cuando su interés es colectivo, general, público. La acción voluntaria supone un compromiso solidario para mejorar la vida colectiva.

El voluntariado no es sólo un valor ético, una actitud, sino una práctica concreta, el voluntariado se hace, es acción.

No se puede tratar como una práctica personal, individual, debe ser una acción organizada, sistemática y requiere de asociaciones o fundaciones en las que actuar.

La persona voluntaria realiza su acción solidaria por dos tipos de motivaciones y razones principales:

- 1 **Por razones ideológicas, éticas y morales**, que le llevan a sentir como suyos los problemas y necesidades de otros, a querer hacer algo para mejorar la sociedad, cambiar las cosas, transformar el mundo.
- 2 **Por razones personales**, por la necesidad de sentirse socialmente útil, de conocer y vivir nuevas experiencias, formarse y desarrollarse como persona, relacionarse y trabajar con otros.

La acción voluntaria se desarrolla prácticamente en todos los campos de actuación, por ejemplo: social, cultural, educativo, salud, derechos humanos, tiempo libre...

### Ser voluntario supone:

- 1 Conocer y asumir el ideario, estatutos, fines, programas, normas de regulación y métodos de trabajo de la organización.
- 2 Respetar la organización sin utilizarla en beneficio propio.
- 3 Comprometerse de modo meditado, libre y responsable, cumpliendo, los compromisos adquiridos, y realizando con seriedad las tareas encomendadas.
- 4 Actitud abierta y cooperante.
- 5 Participar imaginativamente en la organización.
- 6 Colaborar de manera gratuita y desinteresada.
- 7 Demandar y participar en actividades de formación.

### El voluntario tiene derecho a:

- 1 Recibir, tanto con carácter inicial como permanente, la información, formación, orientación, apoyo y, en su caso, medios materiales necesarios para el ejercicio de las funciones que se les asignen.
- 2 Ser tratados sin discriminación, respetando su libertad, dignidad, intimidad y creencias.
- 3 Participar activamente en la organización en que se inserten, colaborando en la elaboración, diseño, ejecución y evaluación de los programas, de acuerdo con sus estatutos o normas de aplicación.
- 4 Ser reembolsados por los gastos realizados en el desempeño de sus actividades.
- 5 Disponer de una acreditación identificativa de su condición de voluntario.
- 6 Obtener el respeto y reconocimiento por el valor social de su contribución.

**Gemma Sevillano**  
Trabajadora Social Aspanoa



# reflexiones

## de jubilado

Sólo llevo un año jubilado y confieso que empiezo a volverme filósofo. He aquí tres pequeñas reflexiones, posibles únicamente en este estado idílico y jubiloso, imposibles en la vorágine de la vida laboral.

Algunas mañanas me encuentro a un colega, al parecer jubilado como yo, ex político profesional y ex concejal del Ayuntamiento de Zaragoza, que viene de comprar el pan, como tantos otros colegas. Ya saben que a los jubilados nos llaman agentes de banco y bolsa, porque usamos los bancos públicos más que nadie y a menudo llevamos una bolsa, del tipo que sea, como manifestación de nuestra nueva categoría social.

Le supongo jubilado, porque ya no viene a buscarlo de mañana el coche oficial y porque además su cabello, que antes aparecía negro como el azabache, ahora se ha vuelto entrecano. A propósito de esta situación, he recordado un fragmento del Quijote en el que el ingenioso, explica a Sancho que las personas somos como las fichas del ajedrez, que durante la partida, representamos un determinado papel, pero que en acabando la misma, todas las fichas van a parar a la bolsa, con lo cual todas se vuelven de la misma categoría. El símil me recuerda a la vida laboral, durante la cual cada uno tenemos un papel que desempeñar y una categoría, pero que en llegando a la jubilación, todos tenemos-

mos la misma: pensionistas. Pasar a ser pensionista, entiendo que como diría Don Quijote, es una prueba de humildad. Ya no podemos decir aquello de que "usted no sabe con quién está hablando", ya que nuestra imagen facilita la respuesta: con un pensionista. Llegados a este extremo, está claro que debemos fijarnos nuevos objetivos. Yo tengo claro uno de mis principales: envejecer con dignidad. Eso quiere decir que, conociendo como conozco lo que es la vida, a mi edad, lo que debe intentar es vivirla y disfrutarla de la forma más sana posible, abordando las cosas que me gustan y que no haya podido practicar con la frecuencia que me gustaría, pero sin llegar al ridículo

La segunda reflexión viene a propósito de haber tenido la fortuna de poder participar en un viaje de la eufemísticamente llamada tercera edad, a la cual pertenezco según reza una tarjeta de plástico del Ministerio de Hacienda. Mi condición de recién jubilado me ha permitido ser el baby del autobús y me ha enseñado un profundo respeto, por si no lo tenía, hacia la gente mayor, de la que

formo parte y de la que acabaré siendo en el futuro un veterano, si todo va bien. Me ha enseñado paciencia para esperar a que el colega de delante, con movimientos menos ligeros que los míos actuales, acabara de subir o bajar del autobús: no tengo por qué impacientarme, ese es mi futuro y debo irme haciendo a la idea. Mejor que sea poco a poco. La segunda lección adicional es la que mis compañeros de autobús me han brindado, demostrándome que los movimientos lentos o los años no disminuyen la ilusión por conocer cosas nuevas o relacionarse con la gente.

Y la tercera reflexión viene a cuento de mi afición al bricolaje, en especial la carpintería. Desde hace tiempo vengo observando una cierta disminución en mi rendimiento en estas tareas tan placenteras y que se me dan tan bien, por mi condición de homo habilis respecto a los trabajos manuales.

Confieso que me

cues-

ta más tiempo realizar las tareas que antes hacía más deprisa y que tengo que pararme de vez en cuando para planificar el paso siguiente. No es que esto me haga perder la afición, sino que me lleva a la conclusión de que también tengo que tener paciencia conmigo mismo, que no debo abandonar, sino perseverar en la materia, como un modo de mantenerme física y mentalmente activo y útil para los demás.

Como pueden ver, siempre se aprende algo. Ahora que se habla de la educación a lo largo de toda la vida, no se hace más que formular verbalmente una verdad incuestionable y de siempre. A esto añadiría yo una de mis frases favoritas: el que no es capaz de aprender, probablemente tampoco sea capaz de enseñar. Considero el seguir aprendiendo como

una forma de seguir viviendo con plenitud. Al mismo tiempo, mimado como he sido por la sociedad, obsequiado con una educación que a millones de personas les ha sido vedada, espero durante el mayor tiempo posible poder seguir compartiendo mis aprendizajes con los demás en forma de enseñanzas o de colaboraciones.

Al considerar que, según mi opinión personal, la felicidad consiste en ver felices a las personas que me rodean, y en la medida de lo que pueda colaborar a ello, transmito estas reflexiones con la esperanza de que a algunas personas puedan serles útiles.

Ángel Alcober  
Educador

## convivencia navideña



La Junta Directiva de Aspanoa quiso dedicar un día a nuestros voluntarios, ofreciéndoles una merienda el día 19 de diciembre en la sede para celebrar con nosotros la Navidad.

Acudieron caras ya conocidas, voluntarios veteranos, amigos que nos acompañan desde nuestros comienzos hace ya 20 años; y también otras nuevas que se van incorporando en el día a día... Contamos con gente nueva y de mediana edad, gente solidaria, altruista, generosa... Gente entregada y dedicada a una causa... Porque sin vosotros no somos nadie, desde Aspanoa, queremos dar las gracias a todos aquellos voluntarios que nos acompañan en este camino hacia la empresa.



# código europeo contra el cáncer

1 "No fume. Si es fumador, deje de fumar lo antes posible y no fume en presencia de otras personas. Si no fuma, no pruebe el tabaco".

2 "Si bebe alcohol, ya sea cerveza, vino o licores, modere su consumo".

3 "Aumente el consumo diario de verduras y frutas frescas. Coma a menudo cereales con un alto contenido en fibra".

4 "Evite el exceso de peso, haga más ejercicio físico y limite el consumo de alimentos ricos en grasas".

5 "Evite las exposiciones prolongadas y las quemaduras por el sol, especialmente durante la infancia".

6 "Respete estrictamente las normas destinadas a evitar cualquier tipo de exposición a sustancias consideradas cancerígenas. Cumpla todas las instrucciones de salud y seguridad en relación con las sustancias que pueden provocar cáncer".

Con una detección precoz es posible curar más casos de cáncer.

7 "Consulte al médico si nota algún bulto, una herida que no cicatriza (incluso en la boca) un lunar que cambia de forma, tamaño o color, o cualquier pérdida anormal de sangre".

8 "Consulte al médico en caso de problemas persistentes, tales como tos o ronquera permanentes, cambio en sus hábitos intestinales, alteraciones urinarias o pérdida anormal de peso".

## Adoptando un estilo de vida sano mejorará su estado general de salud y evitará algunos tipos de cáncer.

### Para las mujeres

9 "Hágase un frotis vaginal regularmente. Participe en los programas organizados de detección de cáncer de cuello de útero".

10 "Examine periódicamente sus senos. Si ha cumplido 50 años de edad, participe en los programas de detección precoz del cáncer de mama".

## alcachofas rellenas de langostinos



por **Pedro Benito**  
Cocinero del Antiguo Tabernillas



### Ingredientes (4 personas):

12 alcachofas  
36 langostinos cocidos  
1 cebolla  
1 cucharada de harina  
3 huevos cocidos  
4 ajos  
1 copa de brandy  
agua  
aceite virgen extra  
sal  
perejil  
1 limón

### Preparación:

Limpia las alcachofas retirándole las hojas exteriores. Ponlas a cocer en la olla con agua, limón y una rama de perejil hasta que estén tiernas. En 5 minutos estarán listas. Deja que se templen y retira los corazones con una cucharita.

Pela los langostinos y pon las cabezas a cocer en una cazuela con agua y sal hasta conseguir un fumet.

Pica la cebolla finamente y ponla a dorar en una cazuela con un poco de aceite. Añade 1 cucharada de harina y mezcla bien, vierte un vaso de fumet y los huevos cocidos, bien picados y deja cocer un poco.

Pela y pica los ajos. Ponlos a dorar en una sartén y agrega los langostinos.

Saltea bien, vierte la copa de brandy y flambea. Vierte un poco del líquido resultante sobre la cazuela de la salsa y mezcla.

Rellena cada alcachofa con 3 langostinos. Colócalas en una fuente y salsea.

# matorral mediterráneo

## La efímera belleza de la arruga

Pocas plantas pueden considerarse tan representativas de lo que se conoce por matorral mediterráneo como nuestras jaras. Hasta el punto que su nombre genérico "jara" proviene del árabe "xāra" que significa matorral (Vegetación típica mediterránea). Como curiosidad apuntar que hay muchos estudiosos que opinan que el nombre de Chalamera, pueblo oscense, tendría su origen en el significado "tierra de jaras" aunque también son muchos los que discrepan de esa interpretación.

En el mundo se conocen unas 200 especies, la mayoría de ellas propias y exclusivas del área mediterránea, donde se hallan ampliamente distribuidas. Casi siempre colonizan los lugares boscosos más degradados, siendo las primeras plantas leñosas en aparecer tras un incendio o una tala abusiva, cubriendo por completo esas áreas deforestadas en unos pocos años y actuando, si se dan las condiciones necesarias, como un regenerador del bosque primitivo al proteger y dar sombra a las plántulas de los árboles en los primeros años de su existencia.

En general suelen mostrar preferencia por los terrenos silíceos, pero algunas especies se desarrollan también en otros tipos de terrenos e incluso las hay que muestran clara predilección por los suelos calcáreos o yesosos.

Son casi siempre de porte arbustivo, rara vez herbáceo y desde luego no las de estas latitudes, donde crecen especies cuyo porte oscila desde el medio metro, las más bajas, hasta los dos o tres metros que alcanzan las de mayor altura. Las hojas crecen con disposición opuesta en la mayoría de las especies, rara vez alterna y exudan en casi todos los casos algún líquido pegajoso, muy perceptible al tacto. Es, sin embargo, en sus flores donde encontramos una de sus características que más llaman la atención, además de ser todas las especies de gran tamaño, lucen sus pétalos extraordinariamente arrugados.

Y no se necesitan lupas, ni grandes conocimientos botánicos para comprobarlo, basta con detenernos a contemplar la abundante floración, en primavera, de una cualquiera de las distintas variedades de jaras, porque una de sus características más destacadas es la de que en todas ellas, sus flores, se desarrollan protegidas en unos capullos tan apretados que cuando revientan, aparecen los pétalos destacadamente arrugados e innegablemente bellos en su aparente fragilidad de recién abiertos. Otras características, comunes a todas ellas son: que sus flores son siempre grandes creciendo unas veces solitarias y otras agrupadas en vistosos ramilletes; que todas poseen cinco pétalos, y que sus hojas son simples y se hallan dispuestas de forma opuesta sobre los ramificados tallos. Además, tan coloristas flores, resultan muy atractivas para multitud de insectos, polinizadores directos, cuando acuden regularmente a libar el dulce néctar del que se alimentan, transportando el polen, de manera involuntaria, adherido en sus patas o sobre

sus lomos, mientras vuelan incansables de flor en flor.

El fruto, que es de tipo cápsula, seco y dehiscente se abre en cinco valvas, a veces sólo tres, cuando alcanza la madurez, liberando multitud de semillas que protege en su interior.

En Aragón, se hallan bien representadas, siendo cinco las especies del género *Cistus* que crecen ampliamente extendidas por todo el territorio, conformando, cada una de las cinco especies, distintos matices rugosos de singular y colorista belleza.

Así, veremos como se hace la arruga **belleza blanca** en los rugosos pétalos de las flores de la jara *Cistus populifolius*, cuyo nombre científico hace referencia al gran parecido que



guardan sus hojas, con largos peciolo y forma acorazonada en la base, con las de una variedad de chopo. Posiblemente la más escasa de todas, gusta de suelos arenosos y supe-ra, con frecuencia, los dos metros de altura. Su explosiva y abundante floración tiene lugar de marzo a junio, dependiendo de las distintas latitudes en las que crece.

Destaca la **belleza rugosa**, de un modo especial, en una jara como la *Cistus salvifolius*, o Jaguarzo morisco, porque no sólo luce arrugas en los pétalos de sus blancas flores,



que se desarrollan a mediados de primavera, también en sus verdeoscuras hojas, de formas ovadas, y cuyo gran parecido con las de la salvia es el origen de su nombre científico. Nunca alcanza gran altura siendo, con apenas medio

metro, una de las de menor tamaño. Acostumbra a crecer en grupos o formando pequeños rodales, sobre suelos arenosos, tanto en orillas de caminos como en claros entre carrasacas y quejigos.

Sorprende la **belleza altiva** en la *Cistus laurifolius*, la de mayor tamaño y con un nombre que hace clara referencia al parecido de sus hojas con las del laurel. Hojas grandes y formas oval-lanceoladas que se hallan impregnadas de una sustancia pegajosa al tacto que ha hecho que en muchos



lugares se la conozca como: "Jara pringosa". Además de su altura, puede llegar a los tres metros, destaca en esta especie la facilidad con que se desprende a tiras, de tonos rojizos, la corteza del tronco. A veces se recogían estas tiras, por su fácil combustión, para avivar los primeros momentos de las hogueras. Aunque prefiere los terrenos silíceos, en los que suele ser más abundante, no desdeña los suelos calcáreos por lo que resulta una especie un tanto ubi-quista. Sus flores son blancas y florecen entre mayo y julio.

Descubrimos la **belleza amarilla y roja** en una especie como la *Cistus clusii*, y no precisamente en sus flores que son blancas, arrugadas y bellas, sino en la rareza de una fiel compañera: *Cytinus hypocistis* "teticas" o "granadilla", perteneciente a la familia de las rafflesidáceas, una planta de



aspecto crasuláceo, que parásita con frecuencia sus raíces y cuyas flores amarillas y rojizas podemos ver, al pie de estos arbustos, como brotando de la tierra en primavera.

A esta misma familia pertenece la *Rafflesia arnoldii*, que crece parásita sobre lianas en las selvas tropicales de Sumatra y que con una flor de hasta 1 metro de diámetro, pasa por ser la de mayor tamaño que se conoce. En Ara-

gón, aunque parásita todo tipo de jaras, lo hace con más frecuencia sobre raíces de la *clusii*, nombre que dedicaron al botánico Charles de l'Ecluse, que publicó la obra "Historia de algunas plantas singulares" en la que mencionaba esta variedad de jaras que son conocidas como romerillas, por el gran parecido que guardan sus hojas lineares y sus ramas grisáceas con las del romero. Sobre todo fuera de la época de floración, que tiene lugar de abril a junio, siendo el resto del tiempo, a menudo confundidas estas dos especies, pues ambas conviven, junto al aromático tomillo y a la llamativa coronilla de fraile, perfectamente adaptadas a los abundantes suelos yesosos que caracterizan a la Depresión del Ebro. Nada sorprendente, si tenemos en cuenta que esta especie esta considerada como una de las que mejor soportan la sequía, siendo capaz de medrar en terrenos secos y en laderas áridas y soleadas, donde se dan unas condiciones tan duras que son muy pocas las plantas capaces de sobrevivir.

Encontramos la **belleza rosa** en una especie, tal vez la más abundante y precisamente la única que tanto su nombre



común "Jara blanca" como su nombre científico "*Cistus albidus*" hacen referencia al color blanco y eso pese a ser la única de las cinco que tiene una floración rosácea. Justamente la que no es blanca y es que en este caso "blanca" y "albidus" hacen referencia tanto al color de sus elípticas hojas, rodeadas de una especie de pelillos o borra blanca, como al tono grisáceo de sus tallos que en conjunto le dan a la planta un aspecto afieltrado y blanquecino. Al igual que la especie anterior soporta muy bien las sequías y crece sobre suelos pobres de laderas secas y soleadas.

Finalmente, todas participan de una misma belleza efímera, pues en todas ellas, sus arrugadas flores, se marchitan muy rápidamente, casi tan pronto como desaparece el deseo de contemplarlas, pese a resultar tan bonitas y llamativas, cuando se sabe que su presencia es siempre indicadora de terrenos degradados, de zonas boscosas recién desaparecidas, bien por repetidos incendios o por sobrepastoreo, pues son las primeras plantas, y casi las únicas, capaces de colonizar esos devastados suelos, esos calcinados terrenos, cuya "belleza oculta", si es que la tienen, nunca quisiéramos contemplar.

## convivencia

en Santa Bárbara de Casa  
(Huelva)

La Federación Española de Padres de Niños con Cáncer organizó una salida a Santa Bárbara de Casa en Huelva, en el albergue Andevalo, los días 30 de abril, 1, 2, 3 y 4 de mayo. Este proyecto fue dirigido a aquellos adolescentes pertenecientes a las asociaciones que forman parte de la Federación, entre 15 y 19 años, que han padecido o que padecen cáncer y presentan o no trastornos físicos o psíquicos que les impiden una adecuada integración. Por parte de Aspanoa se apuntaron 3 chavales y nos contaron que disfrutaron muchísimo realizando actividades deportivas, lúdicas, dinámicas grupales: intercambian vivencias, charlan sobre la experiencia hospitalaria, secuelas derivadas de la enfermedad y los tratamientos, la familia, la escuela, el autoconocimiento personal...

**Salomé Prat, adolescente de Aspanoa, nos cuenta su experiencia.**

*"Como ya sabréis el pasado 30 de abril de 2008, algunos niños de la Asociación salimos desde Zaragoza para ir a Madrid a reunirnos con los demás niños oncológicos del resto de España.*

*Una vez en Huelva nos dividieron en habitaciones por grupos de 5 personas, lo cual es una buena forma de conocer a la gente con la que vas a convivir y compartir experiencias durante algunos días.*

*El 1º día fue algo movido porque por la mañana estuvimos haciendo un tipo de gymkhana que consistía en variadas actividades (tiro con arco, piragua, cerbatana...). La tarde fue más tranquila, recibimos la visita del portero de balonmano del equipo de Antequera, el cual nos explicó cómo empezó a jugar, cómo es el entrenamiento, etc... Luego nos hicimos fotos y algunos lanzamientos a portería a ver si conseguíamos meterle gol. Por la noche realizamos un juego de agilidad, astucia y rapidez, el cual se realizaba a oscuras.*

*El 2º día por la mañana fuimos a Punta de Umbría (a la playa), el agua estaba algo fría je, je, pero el chapuzón mereció la pena. A media tarde fuimos al pueblo de Santa Bárbara de Casa, dónde nos dividieron en grupos, realizamos una gymkhana fotográfica, que aunque no lo aparentara fue algo cansada. Por la noche hicimos otra actividad nocturna en la que las pruebas requerían inteligencia y buena orientación; una vez terminada la actividad pasamos a la*

*sala común, para ver las fotos que habíamos realizado por la tarde, fue el momento más divertido de toda la noche, al ver las realizadas por los grupos de los demás compañeros.*

*El 3º y último día, la mañana fue parecida a la del 1º día, aunque la hicimos más cerca que la anterior; en esta gymkhana realizamos tirolesa, pin ball, juegos de agilidad y escalada. La tarde fue muy relajada: confeccionamos nuestros disfraces para la fiesta de despedida de la noche. Todos a las 10 ya estábamos disfrazados, las chicas de sevillanas con nuestros trajes de cola y los chicos de cordobeses con sus boinas y fajines, quienes estaban muy graciosos. Cenamos al aire libre y después música hasta las 2:30 de la madrugada.*

*Hay gente que se echo a dormir, pero otros no. Los que no nos echamos a dormir, seguimos la fiesta fuera en el amplio jardín (sin molestar a los demás).*

*Llegaron las 6 de la mañana y llegó la hora de despedirse de los demás, hasta la siguiente vez.*

*Esta experiencia me ha gustado mucho y quiero volver a repetirla. Ha merecido la pena recorrer tanta distancia, ya que gracias a esto he hecho nuevas amistades de las cuales me siento orgullosa. Gracias por esos maravillosos días".*

**Salomé Prat Martínez**

El dinero puede  
ser un árbol.



### Y millones de árboles.

Como los que la EXPO va a plantar en todo Aragón para mitigar las emisiones contaminantes de CO<sub>2</sub> producidas por la muestra internacional recientemente clausurada.

Un programa de reforestación patrocinado por Ibercaja.

En la Obra Social de Ibercaja invertimos en Medio Ambiente para que nuestro entorno natural mejore y la sociedad crezca cada día más.

Porque el dinero es lo que hacemos con él.





**iberCaja**

Obra Social y Cultural

Ibercaja colabora económicamente en el mantenimiento de los pisos de acogida para familiares de niños enfermos en Zaragoza y Barcelona



### carpeta de acogida

Esta Asociación para dar la bienvenida y abrir nuestras puertas a las nuevas familias que han de soportar el duro golpe que se recibe cuando les dicen: "su hijo tiene cáncer", sigue entregando una carpeta de acogida con toda la información de ayudas y asesoramientos que puede ofrecer ASPANOA.

### psicólogo\*

ASPANOA dispone de un psicólogo, D. Antonio Celma, para atender a los niños enfermos y a su familia. Atiende en el Hospital Miguel Servet, en la planta de Oncopediatría, las tardes de los lunes y los miércoles y las mañanas de los martes, jueves y viernes. Y tiene consulta en la sede de la Asociación las mañanas de los lunes y los miércoles y las tardes de los martes y los jueves.

### trabajadora social\*

La Asociación, en el campo de la asistencia social, aporta los servicios de la trabajadora social, Gemma Sevillano.

Para requerir sus servicios, debéis llamar por teléfono a la sede social, de lunes a viernes de 9:00 a 14 h y de 16:00 a 19:00 h.

### residencia en Zaragoza\*

Todos los padres necesitados de residencia en Zaragoza, continúan disponiendo de alojamiento en nuestro piso para sus estancias hospitalarias en esta ciudad.

### residencia en Barcelona\*

Se mantiene el piso en las cercanías del Hospital Valle de Hebrón en Barcelona, para acoger a las familias desplazadas especialmente por trasplantes de médula ósea.

(\*)Para hacer uso de las residencias y requerir el servicio de los profesionales es necesario solicitarlo, llamando por teléfono a la Sede Social o personándose en la misma, C/ Duquesa de Villahermosa, 159, teléfono 976/ 45 81 76, de lunes a viernes de 9,30 a 13,30 y de 16 a 20 horas.

## en el hospital infantil

### aula escolar hospitalaria

El aula escolar esta localizada en la planta 3ª del Hospital Infantil Miguel Servet. Este servicio esta atendido por tres profesores de la Consejería de Educación de la D.G.A. Atienden a nuestros chicos de lunes a viernes en el mismo hospital.

Así mismo, existe también el Servicio de Educación a Domicilio para aquellos niños que no pueden asistir al colegio por estar todavía en tratamiento médico. Dicho servicio está formado por tres profesores también. Los padres pueden solicitarlo a través del Aula Escolar Hospitalaria.

### comidas

Por Convenio con el Hospital Infantil "Miguel Servet" se proporciona gratuitamente al acompañante del niño ingresado, la alimentación diaria.

La gestión se hace a través del personal de la Unidad Oncopediátrica, el Hospital la suministra y ASPANOA se hace cargo del coste anual.

### visitas a las familias

Todos los días, miembros de Aspanoa visitan a las familias de los niños de los niños ingresados en el Hospital, para ofrecerles cuantas ayudas pueda proporcionarles la Asociación.

### músicoterapia

Conducida por Jorge Apodaca, musicoterapeuta., se imparte los miércoles de 17-20h, en la Planta de Oncopediatría del Hospital Miguel Servet.

### diversión en el hospital

Voluntarios de ASPANOA acuden durante la semana por la tarde, para entretener, jugar con los niños ingresados y hacerles más llevadera su estancia en el Hospital Infantil. Su horario es de lunes a viernes de 17,30 a 19,30 horas.

Contamos con una Videoteca y Biblioteca en el citado Hospital Infantil, promovidas y mantenidas por nuestra Asociación.

Cada una de las habitaciones de la planta de Oncopediatría la hemos equipado con TV, DVD + PLAY STATION, para facilitar la estancia de los niños y sus familias.

## sede social

### domicilio social

C/ Duquesa de Villahermosa, 159.  
50009 ZARAGOZA.

### horario de oficina

Para cualquier clase de información el horario es:

**Lunes a viernes:**  
de 9:30 a 13:30 horas  
y de 16,00 a 20,00 horas

**Teléfono:**  
976 458 176

**Fax:**  
976 458 107



# tu página

## defensa de la alegría

**Mario Benedetti**

Extraído de la página web  
www.bibliotecasvirtuales.com

Defender la alegría como una trinchera  
defenderla del escándalo y la rutina  
de la miseria y los miserables  
de las ausencias transitorias  
y las definitivas

Defender la alegría como un principio  
defenderla del pasmo y las pesadillas  
de los neutrales y de los neutrones  
de las dulces infamias  
y los graves diagnósticos

Defender la alegría como una bandera  
defenderla del rayo y la melancolía  
de los ingenuos y de los canallas  
de la retórica y los paros cardiacos  
de las endemias y las academias

Defender la alegría como un destino  
defenderla del fuego y de los bomberos  
de los suicidas y los homicidas  
de las vacaciones y del agobio  
de la obligación de estar alegres

Defender la alegría como una certeza  
defenderla del óxido y la roña  
de la famosa pátina del tiempo  
del relente y del oportunismo  
de los proxenetas de la risa

Defender la alegría como un derecho  
defenderla de dios y del invierno  
de las mayúsculas y de la muerte  
de los apellidos y las lástimas  
del azar

y también de la alegría.

Os recordamos  
que para los niños  
afectados, en la sede,  
tenéis un regalo  
de cumpleaños  
esperándoos.



*f fuente de vida*

*A la casa Monte Pinos agua mineral natural que sigue abasteciendo a esta asociación de su tan apreciado líquido.*



**DISTRIBUCION**

*A la casa Torras Papel por su aportación de papel para la edición de las dos revistas y la memoria anual.*

BOLSAS Y TARTAS  
CUMPLEAÑOS

FRUTOS SECOS

**PANIZO**

HELADOS  
BOMBONES

Centro Comercial Independencia  
Marcelino Isábal, local 11 - 50004 ZARAGOZA - Tel. 976 221 598

# Manifiesto del niño hospitalizado

1



No me ingreses si no es absolutamente necesario

2



Si me ingresas, no me separes, si es posible, de mi madre

3



Déjame traer mis juguetes favoritos

4



Pinchame las menos veces posibles

5



No me ates si no es absolutamente necesario

6



¡¡Háblame!!

7



Ten en cuenta mis gustos cuando me des de comer

8



Que la hora de visitas sea grande, grande, grande

9



Si mis padres no pueden venir a verme, juega conmigo

10



Dame de alta lo antes posible

22%

invertido en  
asistencia y sanidad

Nuestros clientes creen que los porcentajes son lo más importante. Nosotros también.

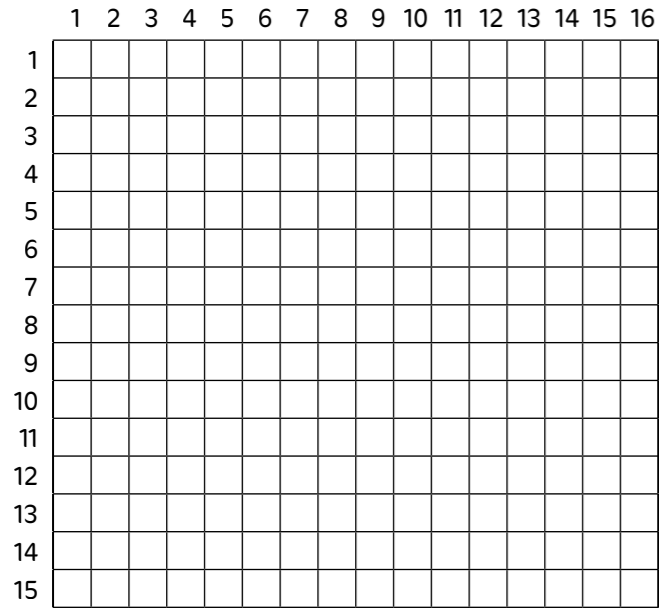
Cuánto destinamos a las necesidades de las personas mayores. Cuánto apoyamos a las personas con pocos recursos. Cuánto protegemos el arte y la cultura. Cuánto invertimos en innovación. Cuánto tardamos en conceder un crédito

Hay tantos intereses como personas y en CAI, todos tienen su propio porcentaje.



nuestros intereses son otros

## 1 crucigrama blanco



**horizontales:** 1. Guarnición de la espada. Posadera. 2. Loc. de la provincia de Huesca. Cualquier trabajo, largo y penoso, plural. 3. Onomatopeya de un enfado. Muy española. Interpreta un texto. Caldero para agua bendita. 4. Trozo de un poema. Abertura o agujero. Corriente de agua. 5. Nombre de letra, plural. Un trocito de isla. Género gramatical. Azufre. 6. Incapacidad laboral transitoria. Cádiz. Célebre familia italiana originaria de España. Ceuta. 7. Agua que corre en abundancia. Un poco ermitaño. Molusco. 8. Primer rey de los hebreos. Loc. de la provincia de Soria. Enfermedad. 9. Fósforo. Naturales de Moab. Encendido. Vocal. 10. Afluente del Duero. Aditamiento. Pronombre personal. 11. Impar. Marcharíais. Devasta. 12. Preposición. Emblema protector de una tribu. Baile de salón. Río español. 13. Nombre de letra. Haga público. Veloz. 14. Hace mucho tiempo. Cartas. Arriman una cosa a otra. 15. Loc. de la provincia de Álava. Gracia. Novillo menor de dos años. Ese.

**verticales:** 1. Envanecer. Cresta, moño. 2. Muros. Voz de arrullo. Del verbo haber. 3. Siempre. Oxígeno. 4. Uno. Las hace el borracho. Grupos de dos. Cero. Norte. 5. Remilgado. Sapos pequeños verdes. 6. La primera. Disco del teléfono. Tablas de cuentas ajustadas. 7. Día importante. Lirio. Escuché. Remeda. 8. Río de Suecia. Animal. Semejante. 9. Raspa. Que sirven de normas. 10. Voz de mando. Un condenado hacia arriba. Adquiere cordura. Este. 11. Tejón. Mil. Hogar. 12. Trastorno causado por el tabaco. Cogida. 13. Labre. Ruedores. Tanto. 14. Medida de capacidad. Erre que erre. Cada una de las partes de un todo, plural. 15. Repetido, canto lúgubre de los entierros. Melenas. 16. Lavóse. Nada. Personaje bíblico.

**solución horizontales:** 1. empuñadura # náiga. 2. Nue-  
sal # eral # 5 #.  
# ermita # ligero. 14. ha ## sotas # adosan. 15. oyón #  
non # iráis # asola. 12. A # tótem # vals # Ter. 13. che  
P # moabitas # on # E # 10. eresma # item # ella. 11.  
Ce. 7. raudal # Er # ostra #. 8. # saul # osma # morbo. 9.  
ojo # río. 5. eles # is # neutro # 5. 6. ILT # Ca # Borja #  
no ## martirios. 3. GRR # N # lee # acetre. 4. rapsodia #

## 2 acertijos

Una familia de patos compuesta por el padre, la madre, dos hermanos y dos hermanas, ¿cuántos picos y patas hay entre todos ellos?

**solución:** 6 picos y 15 patas

## 3 sopa de letras

C O S R V I A P  
A L A L I L F J  
N T A M O S L A  
E U F V L M E C  
C L O T E L D I  
U M E L T L A N  
Z S T S A M E T  
A M A P O L A O

Encontrar el nombre de **SIETE** flores

**solución:** lila. Amapola. Azucena. Jacinto. Violeta. Clavel. Adelfa.

## 4 sopa de letras

C O L B I X L N  
F S I O R S E P  
I C Y P Z T C R  
P E P I N O H T  
H E A Ñ V M U U  
A M T H S A G E  
D G A T A T A P  
E O Ñ L K E J A

Encontrar **SEIS** nombres de plantas comestibles

**solución:** col. Pepino. Lechuga. Tomate. Patata. Maíz.



Asociación de padres de niños oncológicos de Aragón

**Declarada de Utilidad Pública**

C/ Duquesa Villahermosa, 159  
Tel. 976 45 81 76 - Fax 976 45 81 07  
50009 ZARAGOZA

suscripciones

## DESEO HACERME SOCIO DE ASPANOA

(Puede enviarse fotocopia rellena de esta página)

Nombre y apellidos: .....

Domicilio: .....

Población: ..... Provincia: .....

C.P. .... Teléfono: ..... DNI/NIF: .....

CUOTA ANUAL DE EUROS: ..... (Cuota mínima 30 euros/año)

## DATOS DE LA DOMICILIACION BANCARIA

Para hacer efectivo, el cargo a mi c/c., les facilito los siguientes datos:

Autorizo a ASPANOA (Asociación de Padres de Niños Oncológicos de Aragón) a cargar a mi cuenta: (20 dígitos).

Dando a la vez mi conformidad personal para el tratamiento informático de los mismos y su uso dentro de los fines específicos de la asociación.

ENTIDAD	OFICINA	DC	NUM. DE CUENTA
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

del Banco/Caja: .....

Domicilio/Sucursal: .....

Fecha: ..... Firma: .....

Donativos y ayudas:

**IBERCAJA - Zaragoza.**

ENTIDAD	OFICINA	DC	NUM. DE CUENTA
2085	0130	79	0300213236

Para socios: En caso de cambios de domicilio, teléfono o cuenta bancaria, utilizar también este impreso.



**Asociación de padres  
de niños oncológicos de Aragón**

Duquesa Villahermosa, 159 - Tel. 976 45 81 76 - Fax 976 45 81 07 - 50009 ZARAGOZA

<http://www.aspanoa.org> - E-mail: [aspanoa@aspanoa.org](mailto:aspanoa@aspanoa.org)